



Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

**ADMINISTRAZIO KLAUSULA BEREZIEN
AGIRIA**

**ZERBITZU KONTRATUKOA, PROZEDURA
IREKIAREN BIDEZ, HAINBAT IRIZPIDE
ERABILIZ ETA IZAPIDE ARRUNTEZ
EGINA. KONTRATUA DAGO
ERREGULAZIO BATERATUARI LOTUA.**

**ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU
PRIBATUAK**

**PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS
PARTICULARES**

**CONTRATO DE SERVICIOS POR
PROCEDIMIENTO ABIERTO, PLURALIDAD DE
CRITERIOS Y TRAMITACION ORDINARIA.
CONTRATO SUJETO A REGULACION
ARMONIZADA.**

**SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO
DE ARRASATE**

I.- KONTRATUAREN EDUKIA

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratuak, agiri honen arabera egiten dena, xede hau izango du: **ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUAK** kontratatzea, baldintza teknikoen agirian, agiri honetan eta kontratuaren adjudikaziodun gertatzen den eskaintzan zehaztutako baldintzetan.

Zerbitzua adjudikatzeko, zerbitzua ematea zatitua dago hemen adierazten diren bost sortetan, eta eskaintza aurkeztu daiteke banaka edo hainbat sortatan:

- 1. Sorta: Kalteak ondasun higiezin (edukitzailea eta edukia) eta ondasun higigarriei, Arrasateko Udalaren ondarea osatzen dutenak: 2026/07/01tik aurrera sortuko du eragina.

Kodea CPV: 66515000-3: kalteen aseguru zerbitzuak.

I.- CONTENIDO DEL CONTRATO

1. OBJETO DEL CONTRATO

El contrato que en base al presente pliego se realice tendrá por objeto la contratación de los **SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE**, en las condiciones determinadas en el Pliego de Prescripciones Técnicas, en el presente Pliego y en la oferta que resulte adjudicataria del contrato.

A efectos de la adjudicación, el contrato se divide en los cinco lotes que a continuación se indican, siendo posible presentar oferta por uno, varios o todos los lotes:

- Lote 1: Daños a inmuebles (continente y contenido) y muebles que integran el Patrimonio del Ayuntamiento de Arrasate: fecha efectos 01/07/2026.

Codificación C.P.V.: 66515000-3: servicios de seguros de daños.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

- 2. Sorta: Kalteak, Arrasateko Udalak izan dezakeen erantzukizun zibila/ondarekoaren ondorioz eginak hirugarren bati, jabetza publikoko eta ondarezko jabetzako ondasunen titularra baita, eta zerbitzu publikoak ematen baititu: 2026/07/01tik aurrera sortuko du eragina.

Kodea CPV, 66516000-0: erantzukizun zibileko aseguru zerbitzuak.

- 3. zatia: ibilgailu flota: 2026/07/01tik aurrera sortuko du eragina.

Kodea CPV: 66514110-0. Automobilen aseguru zerbitzuak.

- 4. zatia: Kalteak erreklamatzeko eta defentsa juridikoa: 2026/07/01z geroztiko ondorioa.

Kodea CPV: 66513100-0. Defentsa juridikoko aseguru zerbitzuak.

-5. Zatia: Goi-kargu eta langile publikoen lege-erantzukizuna: 2026/07/01az geroztik ondorioa.

Kodea CPV: 66516500-5: Erantzukizun profesionaleko aseguru zerbitzuak.

Zatiak adjudikatuko dira bakoitza bere aldetik, eta horiek adjudikatu dakizkio adjudikaziodun bati edo hainbati, bereizirik.

2. EXEKUZIO EPEA

Prestazioa emateko epea izango da **URTE BATEKO, 2026ko uztailaren 1etik aurrera**, eta berariaz luzatu ahal izango da eta elkarren artean adostu eta gero URTE BATEKO hiru alditan, baina kontratuaren iraupena guztira ez da izango LAU URTEtik gora.

- Lote 2: Daños a consecuencia de la Responsabilidad Civil/Patrimonial en que pueda incurrir el Ayuntamiento de Arrasate frente a terceros, en su condición de titular de bienes de dominio público y patrimoniales, así como prestadora de servicios públicos: fecha efectos 01/07/2026.

Codificación C.P.V.: 66516000-0: servicios de seguros de responsabilidad civil.

- Lote 3: Flota de vehículos: fecha efectos 01/07/2026.

Codificación C.P.V.: 66514110-0: servicios de seguros de automóviles.

- Lote 4: Reclamación de daños y defensa Jurídica: fecha efectos 01/07/2026.

Codificación C.P.V.: 66513100-0: servicios de seguros de defensa jurídica.

- Lote 5: Responsabilidades legales de altos cargos y empleados públicos: fecha efectos 01/07/2026.

Codificación C.P.V.: 66516500-5: servicios de seguros de responsabilidad profesional.

La adjudicación de los lotes será independiente pudiendo recaer los mismos en uno o varios adjudicatarios por separado.

2. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo total de ejecución de la prestación será de **1 AÑO, contado desde el 1 de julio de 2026**, siendo susceptible de prórroga expresa y mutuamente acordada por otros tres periodos de UN AÑO, sin que la duración total del contrato pueda exceder de CUATRO AÑOS.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

Kontratua hasiko da eragina izaten 00:00etan, 2026/07/1n.

El contrato comenzará sus efectos a las 00:00 horas del día 01/07/2026.

Kontratista berandutze egoeran egongo da epe hori igaroz gero, eta Administrazioaren aldetik ez da ohartarazi beharrik izango.

La empresa contratada se entenderá incurso en mora por el transcurso del plazo citado, no siendo necesaria intimación previa por parte de la Administración.

Aurreko atalean ezarritakoa gorabehera, kontratuaren epea betetzean zerbitzua ematen jarraitzea bermatu behar duen kontratu berria ez bada formalizatu, adjudikazio prozedura berrian kontratazio organoarentzat ustekabeen izandako gorabeheren ondorioz, eta interes publikoko arrazoiak badaude prestazioa ez eteteko, kontratu hau luzatu ahal izango da kontratu berria exekutatzeko hasi arte, gehienez ere bederatzi hileko epe batean, kontratuaren gaineko baldintzak aldatu barik, eta beti ere kontratu berriaren lizitazio iragarkia argitaratu bada, gutxienez, kontratu honen amaiera baino hiru hilabete lehenago.

No obstante o establecido en los apartados anteriores, cuando al vencimiento del contrato no se hubiera formalizado el nuevo contrato que garantice la continuidad de la prestación de este servicio como consecuencia de acontecimientos imprevisibles para el órgano de contratación producidas en el nuevo procedimiento de adjudicación, y existan razones de interés público para no interrumpir la prestación, se podrá prorrogar el presente contrato hasta que comience la ejecución del nuevo contrato, por un periodo máximo de nueve meses, sin modificar las restantes condiciones del contrato, y siempre que el anuncio de licitación del nuevo contrato se haya publicado con una antelación mínima de tres meses respecto de la fecha de finalización del presente contrato.

3. KONTRATUAREN PREZIOA

Kontratuaren aurrekontua **179.000 €**koa izango da, BEZa salbuetsita. Kopuru hori lizitatzailerik hobetu egin dezakete beherantz eskaintzetan.

3. PRECIO DEL CONTRATO

El presupuesto Base de Licitación del contrato será de **179.000 €**, exento de IVA. Dicha cantidad podrá ser mejorada a la baja en sus ofertas por los licitadores.

Adjudikazioaren ondorioetarako, hemen adierazitako sorta hauetan banatzen da kontratua, eta sorta baterako edo gehiagotarako eskaintza aurkezteke:

A efectos de la adjudicación, la prestación del servicio se divide en los lotes que a continuación se indican, siendo posible presentar oferta por uno o varios lotes:

- 1. atala: 85.000 €
- 2. atala: 60.000 €
- 3. atala: 23.000 €

- Lote 1: 85.000 €
- Lote 2: 60.000 €
- Lote 3: 23.000 €

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

- 4. atala: 4.000 €

- Lote 4: 4.000 €

- 5. atala: 7.000 €

- Lote 5: 7.000 €

Kopuru horietan sartuta daude Aseguruen Konpentsazio Partzuergoaren prima, Aseguru Primen gaineko zerga (APZ), eta aseguru erakundeen likidazio batzordearen gainkargua.

En estas cantidades están incluidos la prima correspondiente al Consorcio de Compensación de Seguros, el Impuesto sobre Primas de Seguros (IPS), así como el recargo de la Comisión Liquidadora de Entidades Aseguradoras (CLEA).

Halaber, adierazitako tipoetan, lizitatzailleen proposamenetan, eta kopuru zehatzean eta zehaztuan, kontratua adjudikatzen dena, ulertuko da sartuta daudela lan bileretako eta azalpen bileretako asistentzia gastuak.

Asimismo, en los tipos señalados, en las propuestas que formulen los licitadores, y en la cifra precisa, concreta y determinada por la que se adjudique el contrato, se entenderán siempre incluidos los gastos de asistencia a reuniones de trabajos y explicativas.

Enpresa lizitatzailleek aukera izango dute eskaintza aurkezteko zati batentzat, hainbatentzat edo zati guztientzat.

Las empresas licitadoras podrán optar por presentar oferta para uno, varios o todos los lotes.

Kontratuaren osotasunerako balioetsitako aurrekontua da, egonez gero, luzapenak barne, **716.000,00 €**, zergak barne.

El presupuesto estimado para la globalidad del contrato, incluidas prorrogas si se produjeran, es de **716.000,00 €**, impuestos incluidos.

Kontratua adjudikatu eta gero, kontratua ematearen ondorioz sortzen diren gastu eta zerga guztiak egongo dira sartuta prezioan.

Una vez adjudicado el contrato, en el precio se entenderán incluidos todos los gastos e impuestos que se ocasionen como consecuencia de la prestación del servicio.

4. FINANTZAKETA

Nahiko kreditu dago aurrekontuan obligazioei erantzuteko, kontratuaren ondorioz udalak bete beharrekoak.

4. FINANCIACIÓN

Existe crédito presupuestario suficiente para atender a las obligaciones que se deriven para el Ayuntamiento del cumplimiento del contrato.

Aurrekontuko kontusaila: 1
0610.224.920.00.00 2026 (1783)

Partida presupuestaria: 1 0610.224.920.00.00
2026 (1783)

Halaber, organo eskudunak, aurrekontuari buruz, konpromisoa hartzen du dagozkion

Asimismo, el órgano competente en materia presupuestaria se compromete a reservar los

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

kredituak erreserbatzeko eragina izango duten hurrengo ekitaldietako aurrekontuetan.

créditos oportunos en los presupuestos de los ejercicios futuros que resulten afectados.

5. NOLA ORDAINDU

Kontratutako primak ordainduko dira dagozkion polizak eta ordainagiriak jaso eta hurrengo 30 egunak baino lehen, eta horiek zerbitzuaren teknikari arduradunak gainbegiratu eta kontratatuko ditu eta, hala badagokio, organo eskudunak onartuko ditu.

Faktura onartuta, hura ordainduko da legezko epeetan, xedatutakoak 198. Artikuluan, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena.

Primak ordainduko zaizkio Udalaren artekaritzari, eta ulertuko dugu, ondorio guztietarako, ordaindu zaiola edo zaiela aseguru etxeari edo aseguru etxeei.

Enpresa kontratistak faktura formatu elektronikoa aurkeztuko du, Gipuzkoako Fakturen Sarrera Puntu orokorraren (FSPOe) bitartez (<https://gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), udaleko aurrekontua gauzatzeko arauan ezarritakoaren arabera, Faktura elektronikoa sustatzeko eta sektore publikoan fakturen kontularitza-erregistroa sortzeko abenduaren 27ko 25/2013 Legeak ezarritakoa betez.

Unitate organikoen DIR3 kodeak:

Arrasateko Udala:

- Organo kudeatzailea: L01200551
- Unitate tramitatzaila: L01200551
- Kontabilitate bulegoa: L01200551

5. FORMA DE PAGO

El pago de las primas contratadas se efectuará antes de los 30 días siguientes a la recepción de las pólizas y recibos correspondientes, las cuales serán supervisadas y contrastadas por parte del técnico municipal responsable del servicio y, si procede, aprobada por el órgano competente.

Una vez aprobada la factura, ésta será aprobada dentro de los plazos legalmente previstos en el artículo 198 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Públicos.

El pago de las primas se efectuará al Corredor del Ayuntamiento, y se entenderá a todos los efectos como si hubiera sido hecho efectivo a la/s Compañía/s de Seguros.

La empresa contratista presentará la(s) factura(s) en formato electrónico, a través del Punto General de Entrada de Facturas de Gipuzkoa (PGEFe) (<https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua>), según lo dispuesto en la Norma de Ejecución Presupuestaria municipal, en cumplimiento de la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público.

Códigos DIR3 de las unidades orgánicas:

Ayuntamiento de Arrasate:

- Órgano gestor: L01200551
- Unidad tramitadora: L01200551
- Oficina contable: L01200551

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

6. PREZIOAK BERRAZTERTZEA

Kontuan izanik kontratuak zer ezaugarri dituen, ez dagokio prezioak berraztertzea.

Elkarren segidako urteko primak, luzapenik izanez gero, zehaztuko dira kontuan izanik aldeek hitzartzen dituzten prima likidazioak edo egokitzeak, aurreko urtealdiari buruzkoak.

Primak eta baldintzak aldaketaren bat izanez gero, aseguru etxeek, kontratuak amaitu baino 3 hilabete lehenago, Udalari bidali beharko diote hurrengo urtealdian izango diren primen eta baldintzen proposamena. Baldin eta Udalak onartzen ez badu berritza proposatutako baldintza berrietan, aseguru etxeak behartuta egongo dira indarrean dagoen kontratua luzatzen, 3 hilabete baino handiagoa ez den denbora batez, aurreko aldiko prima baldintza eta estaldura eta frankizia bertsuetan, eta luzatutako aldiaren proportzioko ordainagiri bat emango du.

Aseguru kontratu bat berritu ezean, Udalak ahalmena gordeko du aseguru etxe berberarekin hitzartuta dituen beste aseguru batzuk ez berritzeko.

7. BERMEAK

Behin-behineko bermea:

Ez da eskatzen.

Behin betiko bermea.

Kontratuaren adjudikazioduna, hartutako obligazioak beteko direla bermatzeko, behartuta dago behin betiko bermea jartzera, adjudikazioaren zenbatekoaren %5 hain

6. REVISIÓN DE PRECIOS

Dada las características del contrato no es aplicable al mismo la revisión de precios.

Las primas anuales sucesivas, en caso de prórroga, se determinarán teniendo en cuenta las liquidaciones o reajustes de primas que, con respecto a la siguiente anualidad, convengan las partes.

De sufrir variación las primas y condiciones, la/s entidad/es aseguradora/s, con 3 meses de antelación al vencimiento de los contratos, deberán remitir al Ayuntamiento la propuesta de primas y condiciones a regir en la siguiente anualidad. En el supuesto de que el Ayuntamiento no acepte renovar en las nuevas condiciones propuestas, la/s entidad/es aseguradora/s vendrán obligadas a prorrogar el contrato en vigor por un tiempo no superior a 3 meses, en las mismas condiciones de primas y coberturas y franquicias del periodo anterior, emitiéndose un recibo proporcional al periodo prorrogado.

En el supuesto de no renovación de un contrato de seguro, el Ayuntamiento se reserva la facultad de no renovación de los otros seguros concertados con la misma Aseguradora.

7. GARANTÍAS

Garantía provisional:

No se exige.

Garantía definitiva:

La empresa adjudicataria del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por importe del 5% del importe de

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

zuzen, BEZa sartu gabe.

Kontratuaren enpresa adjudikaziodunaren proposamen ekonomikoa kontsideratuz gero hasiera batean ez normaltzat edo neurritz kanpokoa, geroago onartu dadin, aurreko bermeaz gain berme osagarri bat jarri beharko du, adjudikazio zenbatekoaren %5ekoa; hortaz, bermea guztira izango da kontratuaren prezioaren %10.

Epea, berme hori jartzeko, 10 egun baliodunekoa izango da, eskaintza onena aurkeztu duen lizitatzailleak errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera, eta jarri ahal izango da azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuena, 108. artikuluan ezarritako edozein bide erabiliz, eskudirutan jarritakoak izan ezik, horiek Arrasateko Udalaren edozein kontu korrontetan sartu behar dira eta.

Kontratistari egotzi beharreko arrazoiengatik ez badu emandako epean behin betiko bermea jartzen, Udalak ez dio adjudikazioa emango, eta ulertuko da lizitatzailleak erretiratu egin duela bere eskaintza; jarraian, zigor gisa, lizitazioaren oinarri aurrekontuaren % 3 eskatu ahalko zaio, BEZik gabe.

Kontratistari exijitutako behin betiko bermeari dagozkion zigor edo kalte-ordainak ordaintzen direnean, honek aldatu edo handitu egin beharko du bermea dagokion zenbatekoan, hamabost eguneko epean exekuzioaz geroztik; hala ez badu egiten, deuseztatzeko arrazoia dela ulertuko da.

Kontratuaren aldaketa baten ondorioz kontratuaren prezioa aldatzen bada — aldatutako prezio berriarekin dagokion proportzioa izan dezan—, bermea ere birmoldatu egin beharko da hamar laneguneko epean, enpresariari aldaketa-akordioa

adjudicación, excluido el IVA.

En el caso de que la proposición económica de la empresa adjudicataria del contrato se hubiera considerado inicialmente como anormal o desproporcionada, para posteriormente ser aceptada, además de la garantía anterior deberá de constituir una garantía complementaria de un 5% del importe de adjudicación, de tal forma que la garantía total alcanzará el 10% del precio del contrato.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados a partir del siguiente a aquel en que el licitador que haya presentado la mejor oferta hubiera recibido el requerimiento, y podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, con la salvedad de que las constituidas en metálico deberán de ser ingresadas en cualquiera de las cuentas corrientes del Ayuntamiento de Arrasate.

De no constituir la garantía definitiva en el plazo otorgado por causas imputables al contratista, el Ayuntamiento no efectuará la adjudicación a su favor, y se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, pudiéndosele exigir el importe del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad.

Cuando se hagan efectivas sobre la garantía definitiva las penalidades o indemnizaciones exigibles al contratista, este deberá reponer o ampliar aquélla, en la cuantía que corresponda, en el plazo de quince días desde la ejecución, incurriendo en caso contrario en causa de resolución.

Cuando, como consecuencia de una modificación del contrato, experimente variación el precio del mismo, deberá reajustarse la garantía, para que guarde la debida proporción con el nuevo precio modificado, en el plazo de diez días hábiles contados desde la fecha en que se notifique al

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

jakinarazten zaion egunetik zenbatzen hasita.

Berme osoa edo, hala badagokio, zati bat itzuli behar bada, egingo da Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 111. artikuluan xedatutakoaren arabera, bermearen epea bukatutakoan eta adjudikaziodunak betetzen dituenen kontratuaren obligazio guztiak.

empresario el acuerdo de modificación.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la referida Ley de Contratos del Sector Público, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por la empresa adjudicataria todas sus obligaciones contractuales.

II.- KONTRATATZEKO PROZEDURA

8. ADJUDIKATZEKO PROZEDURA ETA MODUA

Kontratu hau adjudikatuko da PROZEDURA IREKI bidez, eta erabiliz adjudikazio irizpide ugari, kalitate-prezio erlazio onenaren arabera.

Hona hemen zer irizpide hartuko diren kontuan sorta bakoitza adjudikatzeko, zerrendatuta goitik behera daukaten garrantziaren eta ematen zaien ponderazioaren arabera:

II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

8. PROCEDIMIENTO Y FORMA DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará mediante PROCEDIMIENTO ABIERTO, utilizado una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación de cada lote, relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes:

IRIZPIDEAK, MODU AUTOMATIKOAN KUANTIFIKAGARRIAK 100 PUNTU (sartzeko B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN)

1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA SORTA GUZTIETARAKO: 80 PUNTU. (B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN SARTZEKO)

Puntuaziorik handiena eskaintza merkeenari emango zaio eta gainontzeko proposamenen puntuazioa formula honetatik aterako da: eskaintzarik txikienaren eta baloratzen den lizitatzailaren eskaintzaren arteko zatidura bider irizpideari aplikatu dakizkiokeen puntuen kopuru osoa. Hau da,

CRITERIOS CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA. 100 PUNTOS (a incluir en el ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

1.- OFERTA ECONÓMICA PARA TODOS LOS LOTES 80 PUNTOS. (A INCLUIR EN ARCHIVO ELECTRÓNICO B)

Se otorgará la máxima puntuación al precio más económico y la puntuación del resto de las ofertas se desprende de la fórmula de multiplicar el resultado del cociente entre el precio más bajo y la oferta del licitador que se valora por el número total de puntos aplicables al criterio. Esto es,

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

$$Lp = Et/Le \times 80$$

$$PI = Ob/OI \times 80$$

Non-eta:

Lp: lizitatzailaren puntuazioa

Et: eskaintzarik txikiena

Le: lizitatzailaren eskaintza

Donde:

PI: Puntuación licitador

Ob: Oferta más baja

OI: Oferta licitador

Printzipioz, eskaintzak kontsideratuko dira ezohikoak edo neurriz kanpokoak, lizitaziotik baztertu egin daitezkeelarik, baldin eta aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino txikiagoak badira, 15 portzentaje unitatetik gora. Adierazpen hori egin aurretik, informazioa eskatu beharko zaie lizitatzaille guztiei, ustez eskaintza horretan parte hartu dutenak, eta aholku teknikoa dagokion zerbitzuari.

Kasu guztietan, eskaintzak baztertu egingo dira baldin eta egiaztatzen bada ohiz kanpo baxuak direla, zeren urratzen baitute azpikontratazioaren gaineko araudia edo ez baitituzte betetzen betebeharrak ingurumen, gizarte edo lan arloan, estatuan edo nazioartean, eta ez baitituzte betetzen arloko hitzarmen kolektiboak, indarrean daudenak, 201 artikuluan ezarritakoa aplikatzeko.

Ulertuko da, kasu guztietan, justifikazioak ez duela azaltzen ongi lizitatzailleak proposatutako prezioen edo kostuen maila baxua, justifikazioa denean osatugabea edo oinarritzen denean hipotesi edo praktika desagokietan ikuspegi tekniko, juridiko edo ekonomiko batetik.

Se considerarán, en principio, como anormal o desproporcionadas, pudiendo ser excluidas de la licitación, las ofertas inferiores en más de 15 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. Su declaración requerirá la previa solicitud de información a todas las empresas licitadoras supuestamente comprendidas en ella, así como el asesoramiento técnico del servicio correspondiente.

En todo caso, serán rechazadas las ofertas si se comprueban que son anormalmente bajas porque vulneran la normativa sobre subcontratación o no cumplen las obligaciones aplicables en materia medioambiental, social o laboral, nacional o internacional, incluyendo el incumplimiento de los convenios colectivos sectoriales vigentes, en aplicación de lo establecido en el artículo 201.

Se entenderá en todo caso que la justificación no explica satisfactoriamente el bajo nivel de los precios o costes propuestos por la empresa licitadora cuando esta sea incompleta o se fundamente en hipótesis o prácticas inadecuadas desde el punto de vista técnico, jurídico o económico.

2.- HOBEKUNTZAK LOTEKA: 20 PUNTU. (B ARTXIBO ELEKTRONIKOAN SARTZEKO)**2.- MEJORAS POR LOTE: 20 PUNTOS. (A INCLUIR EN ARCHIVO ELECTRÓNICO B)**

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

2.1. HOBEKUNTZAK 1. LOTERAKO:
Arrasateko Udalaren Ondarea osatzen duten
ondasun higieziei (edukitzailea eta edukia)
eta higigarriei egindako kalteak:

- Ekintza bandalikoaren estaldura, kaleko ondasunetan: **Estaldura eskaintzen bada, 5 puntu, eta bestela, 0 puntu.**
- Aseguratutako esparruan nahiz aseguratutako esparruaren inguruan dauden eta zerbitzuak edo hornidurak (hala nola ura, elektrizitatea, gasa, etab.) ematen edo jasotzen dituzten instalazio finkoak lapurtzeko ezbeharraren ondoriozko azpiligua handitzea, kanpoan eta aseguratutako arriskuaren esparruaren barruan daudenak barne, betiere 300 metrotik gorako distantzia ez badago, eta 12.000 metrora arte kanpoan egoteko pentsatutako ondasunak badira: **Estaldura eskaintzen bada, 5 puntu, eta bestela, 0 puntu.**
- Makinen matxuraren limitea 12.000 € arte: **Igoera eskaintzen bada, 5 puntu, eta bestela, 0 puntu.**
- Olana, eguzkitako, karpa eta berotegiei, markesinei edo antzeko beste eraikin batzuei eragindako kalteak estaltzea, lehen arriskurako 6.000 €-ko mugarekin. **Estaldura eskaintzen bada, 5 puntu, eta bestela, 0 puntu**

2.1. MEJORAS LOTE 1: Daños a inmuebles
(continente y contenido) y muebles que
integran el Patrimonio del Ayuntamiento de
Arrasate.

- Cobertura de actos vandálicos para bienes en la vía pública: **Si se ofrece la cobertura 5 puntos y si no 0 puntos**
- Incremento del sublímite por siniestro para el robo de instalaciones fijas que se encuentren tanto en el recinto asegurado como en las inmediaciones del recinto asegurado y que presten o reciban servicios o suministros, tales como agua, electricidad, gas, etc. incluidos los que se encuentren a la intemperie situados en el exterior y dentro del recinto del riesgo asegurado, a condición de que no medie una distancia superior a 300 metros, siempre y cuando sean bienes pensados para estar a la intemperie hasta los 12.000€: Hasta 5 puntos. **Si se ofrece la cobertura 5 puntos y si no 0 puntos**
- Incremento del límite de cobertura de avería maquinaria hasta 12.000€: **Si se ofrece el incremento 5 puntos y si no 0 puntos**
- Cobertura de daños a toldos, parasoles, carpas e invernaderos, así como las marquesinas u otras construcciones similares con un límite a primer riesgo de 6.000€. **Si se ofrece la cobertura 5 puntos y si no 0 puntos**

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

2.2 HOBEKUNTZAK 2. LOTERAKO: Kalteak, Arrasateko Udalak izan dezakeen erantzukizun zibila/ondarekoaren ondorioz eginak hirugarren bati, jabetza publikoko eta ondarezko jabetzako ondasunen titularra baita, eta zerbitzu publikoak ematen baititu:

- Kalte-ordainaren muga handitzea ondare-kalte hutsen estalduran. 5 puntu. puntu 1 100.000€-ko gehikuntzako, 500.000€ gehienezko igoserarekin
- Zaindu, kontrolatu edo zaintzapean dauden ondasunei eragindako kalteengatik erantzukizun zibilaren bermea sartzea, gehienez ere 90.000 €ezbehar bakoitzeko eta 180.000€ aseguru-urte bakoitzeko. **Estaldura eskaintzen bada 5 puntu eta bestela 0**
- Frankizia orokorra murriztea: 10 puntu, gehienez. 0 puntu frankizia maximoa eskaintzen duen aseguru-etxeari, 450 €; **10 puntu frankizia 0 €eskaintzen duen aseguru-etxeari, eta gainerakoa puntu 1 frankiziako 45 €-ko murrizketa bakoitzeko.**

2.3 HOBEKUNTZAK 3. LOTERAKO: Ibilgailu flota.

- Parte hartzea irabazietan, ezbeharrik ez izateagatik: **Estaldura eskaintzen bada 10 puntu eta bestela 0**

2.2. MEJORAS LOTE 2: Daños a consecuencia de la Responsabilidad Civil/Patrimonial en que pueda incurrir el Ayuntamiento de Arrasate frente a terceros, en su condición de titular de bienes de dominio público y patrimoniales, así como prestadora de servicios públicos.

- Incremento del límite de indemnización en la cobertura de Daños Patrimoniales puros. **Puntuación 5 puntos.** 1 punto por cada 100.000€ de incremento máximo hasta 500.000€ como máximo de incremento
- Inclusión de la garantía de Responsabilidad Civil por Daños a bienes bajo cuidado, control o custodia con un límite de 90.000€ por siniestro y 180.000€ por año de seguro. **Si se ofrece la cobertura 5 puntos y si no 0 puntos**
- Reducción de la franquicia general: **Hasta 10 puntos. 0 puntos a la aseguradora que oferte la franquicia máxima 450€, 10 puntos a la aseguradora que oferte 0€ de franquicia y el resto 1 punto por cada reducción de 45€ en la franquicia .**

2.3. MEJORAS LOTE 3: Flota de vehículos.

- Participación en beneficios por no siniestralidad: **Si se ofrece la cobertura 10 puntos y si no 0 puntos**

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

- Ibilgailuaren konponketaren onarpena, ezbehar osoa gertatzen bada, betiere ezbeharraren ondorioz konpainiak emandako kalte-ordainaren balioa % 30 baino gehiago gainditzen ez badu. **Estaldura eskaintzen bada 5 puntu eta bestela 0**
- Frankiziak gutxitzea: 5 puntu arte. **0 puntu frankizia 200€ko frankizia maximoa eskaintzen duen aseguru-etxeari, eta gainerakoei puntu 1 frankiziaren 40 €-ko murrizketa bakoitzeko**
- Aceptación, en caso de siniestro total de la reparación del vehículo siempre que el importe de la misma no exceda en más de un 30% el valor de indemnización asignado por la compañía en virtud del siniestro total: **Si se ofrece la cobertura 5 puntos y si no 0 puntos.**
- Reducción de Franquicias. Hasta 5 puntos. **0 puntos a la aseguradora que oferte la franquicia máxima 200€, 5 puntos a la aseguradora que oferte 0€ de franquicia y el resto 1 punto por cada reducción de 40€ en la franquicia**

2.4 HOBEKUNTZAK 4. LOTERAKO: Kalteak erreklamatzeko eta defentsa juridikoa:

2.4. MEJORAS LOTE 4: Reclamación de daños y defensa Jurídica.

- 15.000 eurorainoko muga-igoera. 10 puntu arte. **0 puntu 10.000 euroko muga eskaintzen duen aseguru-etxeari, eta 10 puntu 15.000 euroko muga eskaintzen duen aseguru-etxeari, eta gainerakoei 2 puntu 1.000 euroko igoera bakoitzeko.**
- Defentsa-bermea zerbitzu-kontratuetan sartzea. Estaldura eskaintzen bada 10 puntu eta bestela 0
- Incremento de límites hasta 15.000€. Hasta 10 puntos. **0 puntos a la aseguradora que oferte el límite de 10.000€ y 10 puntos a la aseguradora que oferte 15.000€ de límite y el resto 2 punto por cada aumento de 1.000€.**
- Inclusión de la garantía de defensa en contratos de servicios. Si se ofrece la cobertura 10 puntos y si no 0 puntos.

2.5. HOBEKUNTZAK 5. LOTERAKO: Goi-kargu eta langile publikoen lege-erantzukizuna

2.5. MEJORAS LOTE 5: Responsabilidades legales de altos cargos y empleados públicos.

- Eskatutako kalte-ordainaren muga handitzea (2.500.000 € pleguan ezarrita): 20 puntu arte.
- Aumento del límite de indemnización (2.500.000 € establecido en el pliego): Hasta 20 puntos.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Balorazio-formula: 20 puntu, 2.500.000 euroko kalte-ordainaren muga eskaintzen duen aseguru-etxeari, eta 0 puntu baldintza-agirian ezarritako 1.500.000 euroko gutxieneko muga eskaintzen duenari. Gainerako puntuazioak bi magnitude horien artean eskaintako zenbatekoaren proportzioan emango dira.

Fórmula de valoración: 0 puntos a la aseguradora que oferte un límite de indemnización de 2.500.000 € y 20 puntos a la que oferte el límite mínimo de 3.500.000 € establecido en el pliego, otorgándose el resto de puntuaciones de forma proporcional al importe ofertado entre esas dos magnitudes.

9. KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA

Kontratazio prozedura honetan parte hartu ahal izango dute pertsona naturalek edo pertsona juridikoek, betiere ahalmen eta gaitasun juridiko osoaren jabe badira jarduteko, egiaztatzen badute kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa edo profesionala, eta ez badaude sartuta debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenaren 71. artikulua xedatuak. Kaudimena egiaztatu eta ebaluatuko da klausula honetan ezarritako baliabideen arabera.

Halaber, beren kabuz egin ahal izango dute edo baimendutako ordezkari baten bitartez, ahalordetzaren bidez, hartarako emana. Pertsona juridiko baten izenean bere kideren bat aurkeztuz gero, agiriz frogatu beharko du ahalmendurik dagoela hori egiteko. Kasu batean nahiz bestean, ordezkariari ere eragiten diote kontratatzeke dauden ezintasun arrazoi horiek.

Gainera, lizitatzailleen helburua izango da jarduerak egitea, kontratu honen xedearekin zuzeneko harremana dutenak, eta behar beste langileak eta materialak antolamendu bat edukitzea, kontratua egoki exekutatzeke.

9. CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incurso en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la presente cláusula.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concorra algún o alguna miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultada para ello. Tanto en uno como en otro caso, a la representante le afectan las citadas causas de incapacidad para contratar.

Además la empresa licitadora deberá tener como finalidad realizar actividades que tengan relación directa con el objeto del presente contrato y disponer de una organización dotada de elementos personales y materiales suficientes para la debida ejecución del mismo.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

Zer ahalmen eta kaudimen behar den kontratatzeko, EGIATZATUKO DU ENPRESA ADJUDIKAZIODUNAK BAKARRIK; agiri hauek aurkeztuko ditu:

1.a) Enpresariaren nortasun juridikoaren egiaztagiria eta, hala badagokio, haren ordezkariarenak.

Nortasuna egiaztatuko da hauek aurkeztuta:

- Nortasun Agiria, lizitatzailleak bere izenean jardunez gero.

- Beste pertsona edo entitate baten ordezkari jardunez gero, Nortasun Agiria eta ahalordetze eskritura. Agiriak kalifikatzeko egintzan, ofizioz, ahalordetza askietsiko da.

- Lizitatzaila pertsona juridikoa denean, eraketa eskritura edo, hala badagokio, aldaketa eskritura, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan, eta identifikazio fiskaleko kodea, inskripzioa eskatu dakiokenean, aplikagarria zaion merkataritza legeriaren arabera. Hala izan ezean, jarduteko gaitasuna egiaztatuko du eraketa eskritura edo agiriaren bidez, estatutuen bidez edo sorrerako egintzaren bidez, non jasoko diren jardueraren arauak, eta inskribaturik egongo diren, hala badagokie, dagokion erregistro ofizialean. Europar Batasunean estatu kideetako enpresari ez espainiarrak direnean, egiaztatu behar dute inskribaturik daudela lanbide edo merkataritza erregistro batean, baldintza hori eskatzen badu estatuko legeriak.

La capacidad y solvencia para contratar se acreditará, SOLAMENTE POR LA EMPRESA ADJUDICATARIA, con la presentación de los siguientes documentos:

1.a) Documentos acreditativos de la personalidad jurídica del empresario o de la empresaria y, en su caso, de su representación.

La personalidad se acreditará mediante la presentación de:

- Documento Nacional de Identidad si la persona licitadora actúa en nombre propio.

- En el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, Documento Nacional de Identidad y escritura de apoderamiento. En el acto de calificación de la documentación se procederá, de oficio, al bastanteo del poder.

- Cuando la licitadora sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Cuando se trate de empresarios o empresarias de nacionalidad no española de Estados miembros de la Comunidad Europea, deberán acreditar su inscripción en un registro profesional o comercial cuando este requisito sea exigido por la legislación del Estado respectivo.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

- Hainbat enpresarik lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa elkarte bat eratuz, elkartekide bakoitzak egiaztatu beharko ditu gaitasuna eta kaudimena jarduteko, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera, eta, halaber, konpromisoa hartuko dute formalki ABEE (aldi baterako enpresa elkarte) eratzeko, kontratuaren adjudikaziodun irtenez gero. Era berean, proposamenean adieraziko dute ABEEko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen, kide guztien kaudimen baldintzak zehaztu eta egiaztatzeko.

1.b) Erantzukizunez eta berariaz adieraztea ez dagoela sartuta kontratatzeke debekuetako batean ere, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuaren 71. artikuluan aipatzen direnak.

1.c) Ziurtagiriak, adieraziz egunean dagoela zerga obligazioetan eta Gizarte Segurantzarekin, indarrean dauden xedapenek ezarritakoak.

1.d) Kaudimen ekonomikoaren eta finantzarioaren egiaztagiria edo egiaztagiriak. Egiaztatu beharko dira era hauetako batez edo hainbatez:

- Enpresariaren adierazpena, zeinetan adieraziko duen negozioen urteko bolumena, ekitaldi onenarena azken hiru urtean, kontratuak hartzen duen eremuan, kontratuaren urteko balio estimatuaren % 150ekoa edo handiagoa.

1.e) Egiaztatzea kaudimen teknika edo profesionala. Egiaztatu behar da agiri hauek aurkeztuta:

- En el caso de que varios empresarios o empresarias acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos y ellas.

1.b) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

1.c) Certificados de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes.

1.d) El documento o documentos que acrediten la solvencia económica y financiera. Deberá acreditarse por una o varias de las siguientes formas:

- Declaración del empresario indicando el volumen anual de negocios, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos, en el ámbito al que se refiera el contrato por importe igual o superior al 150% del valor anual estimado del contrato.

1.e) Acreditación de la solvencia técnica o profesional. Deberá acreditarse con la presentación de la siguiente documentación:

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

- Indarrean dagoen agiria, egiaztatzen duena inskribaturik dagoela Ekonomia eta Ogasun Ministerioan Aseguruen Zuzendaritza Orokorreko Aseguru Entitateen Erregistro Berezian, eta adieraziko du zer aseguru adarretan duen baimena jarduteko.

- Documento vigente acreditativo de inscripción en el Registro Especial de Entidades Aseguradoras de la Dirección General de Seguros del Ministerio de Economía y Hacienda, indicando los ramos de seguro en los que está autorizado a operar.

- Aseguru poliza nagusien zerrenda, kontratatuak azken hiru urtean, eta adieraziko da haien zenbatekoa, noiz egin diren eta destino publikoa edo pribatua, eta zerrendari gehituko zaizkio zaizkie horien ziurtagiriak.

- Relación de las principales pólizas de seguros contratadas durante los tres últimos años, indicándose su importe, fechas y destino público o privado, a la que se incorporarán los correspondientes certificados sobre los mismos.

Ez dira onartuko enpresa lizitatzailen proposamenak, baldin eta ez badute egiaztatzen inskribaturik daudela Ekonomia eta Ogasun Ministerioko Aseguruen Zuzendaritza Orokorreko Aseguru Entitateen Erregistro Berezian, eta adieraziko dute zer aseguru adarretan duen baimena jarduteko.

No serán admitidas las propuestas de las empresas licitadoras que no acrediten la inscripción en el Registro Especial de Entidades Aseguradoras de la Dirección General de Seguros del Ministerio de Economía y Hacienda, indicando los ramos de seguro en los que está autorizado a operar.

- 1.f) Atzerriko enpresak badira, adieraztea edozein alorretako Espainiako epaitegi edo auzitegietao jurisdikzioaren mende jarriko direla, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta uko egingo diotela, hala badagokio, atzerriko jurisdikzioari, halakorik egokitzuz gero lizitatzailari.

- 1.f) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

Lizitatzailak egonez gero inskribatuta Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzaila eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean, aurkeztu ahal izango dute ziurtagiriaren kopia konpultsatua, erregistroko letratu arduradunak egina ziurtagiria, 1.a), 1.b) eta 1.c) ataletan eskatzen diren agirien ordeiz.

Aquellos/as licitadores/as que se encuentren inscritos/as en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrán presentar copia compulsada del certificado expedido por el/la letrado/a responsable del registro en sustitución de la documentación requerida en los apartados 1.a), 1.b) y 1.c).

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 139.1 artikuluan xedatutakoarekin bat, proposamena aurkezteak esan nahi du baimena ematen diola mahaiari eta kontratazio organoari datuak kontsultatzeko Estatuko edo Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Lizitatzzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean jasotakoak.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 139.1 de la Ley de Contratos del Sector Público, la presentación de la proposición supone la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público del Estado o de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

10. PROPOSAMENAK AURKEZTEA

Jo daiteke kontratazio honen espedientera, horrekin batera doan dokumentazio teknikora, eta agirieta eta gainerako dokumentu osagarrietara Arrasateko Udaleko **kontratatzzailearen profilaren** bidez, iragarkia bidaltzen denetik aurrera **Europar Batasuneko aldizkari Ofizialera** eta amitu arte proposamenak aurkezteko epea.

10. PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

El acceso al expediente de esta contratación, la documentación técnica unida al mismo, los pliegos y a la documentación complementaria podrá realizarse a través del **Perfil del Contratante** del Ayuntamiento de Mondragón, a partir del envío del anuncio al **Diario Oficial de la Unión Europea** y hasta el vencimiento del plazo de presentación de proposiciones.

Kontratazio Unitatearekin harremanetan jartzeko, hona jo:

Para contactar con la Unidad de Contratación dirigirse a:

KONTRATAZIO UNITATEA

Herriko plaza nagusia, 1 – 20500 Arrasate
Tel. 943 25 20 00 / Faxe: 943 25 20 55
E-posta: kontratazioa@arrasate.eus

UNIDAD DE CONTRATACION

Herriko plaza nagusia, 1 – 20500 Arrasate
Tel. 943 25 20 00 / Fax 943 25 20 55
E-mail: kontratazioa@arrasate.eus

Kontratistaren Profila:

www.arrasate.eus

Perfil del Contratante:

www.arrasate.eus

Halaber, aseguru etxe interesdunek nahiko informazio eduki dezaten, Administrazio honek eskatzen duen estalduraren arriskuei dagokienez, adierazten da beharrezkotzat jotzen bada datuak eta informazioak jasotzea, eskatu dakizkiokeela **ALKORA EBS, Correduría de Seguros y Reaseguros, SAU** etxeari. (San Martin kalea, 4, behea, 20.005

Asimismo, al efecto de que las Compañías interesadas dispongan de la información suficiente, en relación con los riesgos cuya cobertura demanda esta Administración, se pone de manifiesto que cuantos datos e informaciones les sean precisos podrán solicitarlos a **ALKORA EBS, Correduría de Seguros y Reaseguros, S.A.U.** (C/ San Martin, 4, bajo 20005 San

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

Donostia Tel.: 943224392, erantzun egokia eta nahikoa lortu dezaten, arriskuen ezaugarriak buruz eta prima eta frankizia egokiak finkatzeari buruz.

Proposamenak aurkeztuko dira **baliabide elektronikoa** **bakarrak** **erabilia**, 9/2017 SPKLren hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritako baldintzen arabera, **HOGEITA HAMAR (30) EGUN NATURALEKO EPEAN** (azken eguna zapatua bada edo jaieguna, epea handituko da hurrengo lehen egun baliodunera arte), iragarki **Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialera** bidali eta hurrengo egunetik aurrera. Noiz bidali den zehaztuko da Udaleko **Kontratatzailaren profilean**.

Interesdunen proposamenak lizitazioa arautzen duten agiri eta agirietara egokitu beharko dira, eta horiek aurkezteak esan nahi du enpresaburuak baldintzarik gabe onartzen duela bere klausula edo baldintza guztien edukia, inolako salbuespenik edo erreserbarik gabe.

Proposamenak ezkutukoak izango dira, eta bitartekoak arbitratuko dira izaera hori bermatzeko, proposamenak irekitzen diren unera arte.

Lizitatzailerak bakoitzak proposamen bakarra aurkeztu ahal izango du, ezingo du beste batzuekin aldi baterako enpresa-elkartea eratuta beste eskaintzarik aurkeztu, ezta aldi baterako enpresa-elkarte batean baino gehiagotan agertu ere.

Informazioa eta zehaztapen teknikoak, behar direnak proposamenak elektronikoki aurkezteko, bai eta zifratua eta egunaren baliozkotzea ere, sartuta daude Euskadiko Kontratazio Publikoaren Plataforman (www.contratacion.euskadi.eus).

Sebastián Tel.: 943224392) con la finalidad de que obtengan respuesta adecuada y suficiente sobre las características de los riesgos y fijación de las primas y franquicias procedentes.

La presentación de proposiciones se llevará a cabo **utilizando exclusivamente medios electrónicos**, de conformidad con los requisitos establecidos en la Disposición Adicional decimoquinta de la LCSP 9/2017, **DURANTE EL PLAZO DE TREINTA (30) DÍAS NATURALES** (en caso de que el último día coincida en sábado o festivo el plazo se ampliará hasta el primer día hábil siguiente), contados a partir del siguiente a la fecha del envío del anuncio al **Diario Oficial de la Unión Europea**. La fecha del envío de especificará en el anuncio del **Perfil del contratante** del Ayuntamiento.

Las proposiciones de los interesados deberán ajustarse a los pliegos y documentación que rigen la licitación, y su presentación supone la aceptación incondicionada por el empresario del contenido de la totalidad de sus cláusulas o condiciones, sin salvedad o reserva algún.

Las proposiciones serán secretas y se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de apertura de las proposiciones.

Cada licitadora no podrá presentar más de una proposición. No se podrá presentar ninguna propuesta en unión temporal con otros/as si se ha efectuado individualmente, o figurar en más de una unión temporal.

La información y las especificaciones técnicas necesarias para la presentación electrónica de las proposiciones, incluido el cifrado y la validación de la fecha, se encuentran alojadas en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi (www.contratacion.euskadi.eus).

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Eskaintzak baliabide elektronikoez bidali ahal izango dira fase bitan, lehenik eta behin igortzea eskaintzaren hatz marka elektronikoa, zeina jasotzen denean egintzat joko da hura aurkeztea ondorio guztietarako, eta gero eskaintza bera gehienez 24 orduko epean. Bigarren hori ez bada bidali esandako epean, kontsideratuko da eskaintza erretiratu egin dela.

Ulertzen da eskaintzaren hatz marka elektronikoa dela datu multzo bat, zeina sortu izanak bermatzen duen lotura dutela modu agerian eskaintzaren beraren edukiarekin, eta uzten dutela detektatzen eskaintzaren edukian izan daitezkeen aldaketak, zeinak bermatzen duen hura zuzena dela. Espedientean sartu behar diren agirien kopia elektronikoei bete behar dute indarrean dagoen legeriak ezarritakoa administrazio prozedura erkideari buruz, eta ordeztu legerian ezarritako ondorioak.

El envío por medios electrónicos de las ofertas podrá hacerse en dos fases, transmitiendo primero la huella electrónica de la oferta, con cuya recepción se considerará efectuada su presentación a todos los efectos, y después la oferta propiamente dicha en un plazo máximo de 24 horas. De no efectuarse esta segunda remisión en el plazo indicado, se considerará que la oferta ha sido retirada.

Se entiende por huella electrónica de la oferta el conjunto de datos cuyo proceso de generación garantiza que se relacionan de manera inequívoca con el contenido de la oferta propiamente dicha, y que permiten detectar posibles alteraciones del contenido de ésta, garantizando su integridad. Las copias electrónicas de los documentos que deban incorporarse al expediente, deberán cumplir con lo establecido a tal efecto en la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo común, sustituyendo los efectos establecidos en la misma.

AURKEZPEN ELEKTRONIKOA

Erabiltzaileen Laguntza Zentroa

- 012 telefonoa, deituz gero Euskadiko Autonomia Erkidegotik.
- 945 018 000 telefonoa, deituz gero Estatuko beste leku batetik.
- Internet-eko helbidea: www.euskadi.eus
- Helbide elektronikoa: laguntzakpe@euskadi.eus

PRESENTACIÓN ELECTRÓNICA

Centro de Atención a usuarios

- Teléfono 012, para las llamadas realizadas desde la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Teléfono 945 018 000, para las llamadas realizadas desde el resto del Estado.
- Dirección de internet: www.euskadi.eus
- Dirección de correo electrónico: laguntzakpe@euskadi.eus

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

PROPOSAMENEN EDUKIA:

Lizitatzailerik **BI ARTXIBO ELEKTRONIKO (A eta B)** aurkeztu beharko dituzte.

1) **“A” ARTXIBO ELEKTRONIKOA** eta izenburua izango du **“ZER GAITASUN ETA KAUDIMEN BEHAR DEN KONTRATATZEKO”**, eta agiri hauek edukiko ditu:

- **Kontrataziorako Europar Dokumentu Bakarra (DEUC).** DEUCen formulario normalizatua eskuragarri dago era elektronikoan betetzeko kontratatzailearen profilaren, lizitazioaren iragarkian.

Hainbat enpresa aldi baterako enpresa-elkarte gisa aurkezten badira lizitazio honetara, enpresa horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpena aurkeztuko du, eta horietan jasota egongo da Europako Kontratazio Agiri Bakarraren formularioan kasu hauetarako eskatzen den informazioa eta baita I. Eranskineko erantzukizunpeko adierazpenean jasotakoa.

Aurreko paragrafoan aipatutako adierazpen horren edo horien osagarri gisa, aldi baterako elkartearen parte diren enpresen konpromiso bat aurkeztuko da. Hor adieraziko dute SPKLren 69. artikulua 3 atalean eskatutakoaren arabera egingo dela aldi baterako elkartea.

SPKLren 67 eta 68 artikuluek aurreikusitako moduan egiaztatu beharko dute atzerriko enpresek beren gaitasuna. Erantzukizunpeko adierazpenaz gain, atzerriko enpresek

CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES:

Las empresas licitadoras deberán presentar **DOS ARCHIVOS ELECTRÓNICOS (A y B)**.

1) **ARCHIVO ELECTRÓNICO “A”** se denominará **“CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR”** y contendrá los siguientes documentos:

- **El Documento Europeo Único de Contratación (DEUC).** El formulario normalizado del DEUC está disponible para ser rellenado electrónicamente en el anuncio de esta licitación en el Perfil del Contratante.

En el supuesto en que varios/as empresarios/as concurren agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante en la que figurará la información requerida en estos casos en el formulario del documento europeo único de contratación y en la declaración responsable del Anexo I.

Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de los/las empresarios/as que sean parte de la misma de conformidad con lo exigido en el apartado 3 del artículo 69 de la LCSP.

Las empresas extranjeras deberán acreditar su capacidad en la forma prevista en los artículos 67 y 68 de la LCSP. Además de la declaración responsable, deberán aportar una declaración de

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

kontratuarekin zuzenean edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako Espainiako epaitegi edo auzitegien menpe jarriko direla adierazten duen agiria aurkeztuko dute, eta uko egingo diotela, hala behar badute, enpresa lizitatzailerei legokiekeen atzerriko jurisdikzio foruari.

sometimiento a la jurisdicción de los juzgados o tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la empresa licitante.

Aurreko paragrafoetan aipatzen diren kontratatze gaitasunari, kaudimenari eta debekurik ezari buruzko inguruabarrak, eskaintzak aurkezteko azken egunean bete beharko dira, eta kontratua burutzen den unean iraun beharko dute.

Las circunstancias relativas a la capacidad, solvencia y ausencia de prohibiciones de contratar a las que se refieren los apartados anteriores, deberán concurrir en la fecha final de presentación de ofertas y subsistir en el momento de perfección del contrato.

- **Helbide elektroniko gaitu** bat jakinarazpenak eta komunikazioak egiteko, kontratazio prozedura honetatik sortuak, baliabide elektroniko bidez.
- **Ministerioaren ziurtagiria.** Ekonomia eta Ogasun Ministerioak emandako ziurtagiria, lote bakoitzari dagokion arloan aseguru-jarduera gauzatzeko beharrezkoa den administrazio-baimena indarrean duela egiaztatzen duena.

- **Una dirección electrónica habilitada** para efectuar las notificaciones y comunicaciones derivadas del presente procedimiento de contratación por medios electrónicos.
- **Certificación ministerial.** Certificación expedida por el Ministerio de Economía y Hacienda que acredite la posesión de la autorización administrativa en vigor necesaria para el ejercicio de la actividad aseguradora en el ramo correspondiente a cada lote.

Kontratazio organoak edo kontratazio mahaiaik edozein unetan eskatu ahal izango die enpresa lizitatzailerei erantzukizunpeko adierazpenean aipatutako betekizunei buruzko egiaztagiria aurkeztu ditzatela.

El órgano o la mesa de contratación podrán pedir en cualquier momento a las empresas licitadoras que presenten los documentos justificativos sobre los requisitos mencionados mediante declaración responsable. Las empresas licitadoras contarán con plazo suficiente para presentar la documentación solicitada.

Inola ere ez dira sartu behar artxibo elektroniko honetan, ez proposamen ekonomikoa, ez adjudikazio irizpideen beste edozein datu, irizpideok modu automatikoan zenbatu daitezkeenak, sartu behar baitira “B” artxibo elektronikoan.

En ningún caso debe de incluirse en el presente archivo electrónico la proposición económica o cualesquiera otros datos correspondientes a criterios de adjudicación cuantificables de forma automática y que deberán incluirse en el archivo electrónico “B”.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

2) “B” ARTXIBO ELEKTRONIKOA eta izenburua izango du “PROPOSAMEN EKONOMIKOA” izenburua izango du, eta edukiko du:

a) Proposamen Ekonomikoa, I. Eranskin moduan agiri honi atxikitako ereduari egokituta, eskainitako hobekuntzak barneratzen dituen (lote bakoitzerako 1).

* Enpresa zer lizitaziotara aurkeztu, hango sortetako datuak bakarrik bete beharko ditu, eta ez ditu bete behar sorten prezioak, horietara ez badu aurkezten eskaintzarik.

11. ALDAERAK EDO ALTERNATIBAK

Ez dira onartuko.

12. KONTRATAZIO MAHAIA

Arrasateko Udalaren Kontratazio Mahai iraunkorra izango da.

Etorri ahal izango dira mahai bilera horretara udaleko arduradun teknikari guztiak, Mahaiak eskatzen duenean etortzeko, aholkularitza lanak egiteko.

13. AGIRIAK KALIFIKATZEA, ENPRESAK AUKERATZEA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA

2) ARCHIVO ELECTRÓNICO “B” se denominará “PROPOSICIÓN ECONÓMICA” y contendrá:

a) La Proposición Económica ajustada al modelo que se incorpora al presente pliego como Anexo I que incluya las mejoras propuestas (1 para cada lote).

* Cada empresa deberá de presentar rellenas únicamente los datos de los lotes a los que se presenta a licitación, no siendo necesario rellenar los precios de los lotes a los que no presenta oferta.

11. VARIANTES O ALTERNATIVAS

No se admiten.

12. MESA DE CONTRATACIÓN

Será la Mesa de Contratación permanente del Ayuntamiento de Arrasate.

Podrán asistir, además, todos aquellos responsables técnicos municipales cuya presencia sea solicitada por la Mesa, para ejercer labores de asesoramiento.

13. CALIFICACIÓN DE DOCUMENTOS, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y APERTURA DE PROPOSICIONES

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Epea amaiturik proposamenak aurkezteko, mahaiaik agiriak kalifikatuko ditu, garaiz eta behar bezala jasotakoak (A artxiboa), eta, horretarako, jardungo du Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 141. artikuluan adierazitako moduan.

Hartarako, argibideak edo agiri osagarriak eskatu ahal izango dira, lizitatzailen gaitasunari eta kaudimenari buruz, Erregelamenduaren 22. artikulua xedatzen duen bezala, eta horiek ekarri beharko dira bost egun naturaleko epean. Mahaiaik ahoz emango die interesdunei zer argibide edo informazio osagarri eskatu den, eta, era berean, horiek iragarriko dira Kontratazio organoaren iragarki taulan. Era berean, mahaiaik jakinaraziko du akats zuzengarriak daudela aurkeztu diren agirietan, epearen barruan, kasu honetan hiru egun baliodunekoa, enpresa lizitatzailerek konpondu edo zuzendu ditzaten antzemandako akatsak.

Aurkeztutako eskaintza ekonomikoak ("B" artxiboa) irekiko dira jende aurrean, kontratatzailearen profilean (<http://www.arrasate.eus>) adierazitako lekuan, egunean eta orduan.

Geroago, Kontratazio mahaiaik adjudikazio proposamena bidaliko dio dagokion kontratazio organoari.

Proposamenen puntuazioan dagoen berdintasunaren aurrean, eta SPKLren 147. artikulua araberak, berdinketa erabakitzeko, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den uneari dagozkion irizpide sozial hauek aplikatuko dira, hurrenkera honetan:

1.- Plantillan desgaitasunen bat duten edo gizarte bazterketako egoeran dauden langileen ehuneko handiagoa, lehentasuna emanez

Vencido el plazo de presentación de proposiciones, la Mesa calificará la documentación recibida en tiempo y forma (archivo electrónico "A"), procediendo, para ello, como se señala en el artículo 141 de la Ley de Contratos del Sector Público.

A tal efecto, podrán pedirse aclaraciones o documentos complementarios sobre la capacidad y solvencia de las empresas licitadoras que habrán de aportarse, tal y como dispone el artículo 22 del Reglamento, en el plazo de cinco días naturales. La solicitud de aclaraciones o información complementaria será comunicada por la Mesa verbalmente a los interesados, anunciándose, igualmente, en el tablón de anuncios del Órgano de contratación. En la misma forma comunicará la Mesa la existencia de vicios subsanables en la documentación presentada para que en el plazo, en este caso, de tres días hábiles las empresas licitadoras corrijan o subsanen los defectos observados.

Las ofertas económicas presentadas (archivo electrónico "B") serán abiertas en acto público en el lugar, fecha y hora que se indique en el perfil de contratante (<http://www.arrasate.eus>).

Posteriormente la Mesa de Contratación elevará la propuesta de adjudicación del contrato al Órgano de Contratación que haya de efectuar la misma.

Ante la igualdad en la puntuación de las diferentes proposiciones y de conformidad a lo establecido en el art. 147 de LCSP, el empate se resolverá, mediante la aplicación por orden de los siguientes criterios sociales, referidos al momento de finalizar el plazo de presentación de ofertas:

1.- Mayor porcentaje de personas trabajadoras con discapacidad o en situación de exclusión social en la plantilla, primando en caso de

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

plantillan desgaitasuna duten langile finkoen kopuru handienari edo plantillan txertatuta dauden langileen kopuru handienari.

2.- Plantillan enplegatutako emakumeen ehuneko handiena.

3. - Plantillan aldi baterako kontratuen ehuneko txikiena.

4. Zozketa, aurreko irizpideen aplikazioak berdinketa haustea eragin ez badu.

igualdad, el mayor número de personas trabajadoras fijas con discapacidad en plantilla, o el mayor número de personas trabajadoras en inclusión en la plantilla

2.-Mayor porcentaje de mujeres empleadas en la plantilla.

3.- Menor porcentaje de contratos temporales en la plantilla.

4.- El sorteo, en caso de que la aplicación de los anteriores criterios no hubiera dado lugar a desempate.

Klausula honetan aipatzen diren berdinketa hausteko irizpideak egiaztatzeko agiriak berdinketa gertatzen den unean lizititzen dutenek aurkeztuko dituzte, eta ez aldez aurretik.

La documentación acreditativa de los criterios de desempate a que se refiere la presente cláusula será aportado por quienes liciten en el momento en el produzca empate, y no con carácter previo.

14. ADJUDIKATZEA, SINATZEA ETA GASTUAK

Kontratazio mahaiak, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 150.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratazio organoari bidaliko dizkio aurkeztu diren proposamenak, aktarekin eta adjudikazio proposamenarekin batera.

14. ADJUDICACION, FORMALIZACIÓN Y GASTOS

La Mesa de Contratación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 150.1 de la Ley de Contratos del Sector Público elevará las proposiciones presentadas junto con el acta y la propuesta de adjudicación al órgano de contratación.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Kontratazio Organoak, aukeran, ahalmena izango du kontratua adjudikatzeko proposamen onenari, agiri honetako 8. klausulan ezarritako irizpideak aplikatuz, halabeharrez kasu egin gabe proposamenaren balio ekonomikoari, edo ahalmena izango du prozedura huts deklaratzeko, baina kasu guztietan arrazoitu egingo du erabakia, adjudikazio irizpide horiei buruz.

Kontratazio zerbitzuek eskatuko diote eskaintzarik onena aurkeztu duen lizitatzaileri, , hauek egiteko, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik aurrera zazpi egun balioduneko epean:

- a) Dokumentazioa ekartzea, egiaztatzeke zer ahalmen eta kaudimen duen kontratatzeke (hala badagokio, sailkapena ere bai).
- b) Jartzea behin betiko bermea eta, hala badagokio, berme osagarria.
- c) Erantzukizun Zibileko aseguruaren polizaren kopia eta ordainagiria aurkeztu.
- d) Adieraztea zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.
- e) Aurkeztea egin beharreko azpikontratuen zerrenda, ea adieraztea azpikontratista bakoitzak kontratuaren zer zati egin behar duen. Gainera azpikontratistaren nortasuna, harremanetarako datuak eta legezko ordezkaria aurkeztea, bai eta egin beharreko kontratuaren zatia gauzatzeko kontratistak duen gaitasunaren justifikazioa ere.

El Órgano de Contratación tendrá alternativamente la facultad de adjudicar el contrato a la mejor oferta mediante la aplicación de los criterios establecidos en la cláusula 8 del presente pliego, sin atender necesariamente al valor económico de la misma, o declarar desierto el procedimiento, motivando en todo caso su resolución con referencia a dichos criterios de adjudicación.

Los servicios de contratación requerirán a la empresa licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, dentro del plazo de siete días hábiles contados desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las siguientes actuaciones:

- a) Aportar la documentación para acreditar la capacidad y la solvencia para contratar (incluida la clasificación en su caso).
- b) Constituir la garantía definitiva y, en su caso, la garantía complementaria.
- c) Presentar copia de la póliza y del recibo del seguro de responsabilidad civil.
- d) Indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.
- e) Presentar la relación de los subcontratos a celebrar, con indicación de las partes del contrato a realizar por cada empresa subcontratada aportando la identidad, datos de contacto y representante legal del subcontratista, así como la justificación de la aptitud de este para ejecutar la parte del contrato que vaya a realizar.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Adjudikazioa egingo da aurreko 10 eguneko epea bukatu eta hurrengo 5 egun baliodunetan, baldin eta enpresa lizitatzailerak aurkeztu badu adierazitako dokumentazioa eta jarri badu behin betiko bermea.

Kontratua adjudikatzen ez zaionean enpresa lizitatzailerak bati, eskaintza onena egin arren, hark bete ez dituelako bete beharreko baldintzak, beste deialdi berri bat egin baino lehen, administrazioak beste errekerimendu bat bidali ahal izango dio ondorengo lizitatzailerari, edo bidali ahal izango die haren ondorengoei, betiere eskaintzak sailkaturik geratu diren hurrenkerari jarraituz (gaitasuna egiaztatu ez duen enpresa kenduta), zeini emango zaion hamar egun balioduneko epea lehenago adierazitakoa betetzeko.

Adjudikatuko da gehienez 3 hileko epean, proposamenak ireki eta hurrengo egunetik aurrera.

Hamabost egun balioduneko epea igarotakoan adjudikazioaren jakinarazpena bidali zenetik, bost egun izango du Udalean agertzeko eta kontratu sinatzeko agiri administratibo batean Euskadiko Kontratazio Plataforma bidez-

La adjudicación se realizará dentro de los cinco días hábiles siguientes a aquél en que expire el plazo de 10 días anterior, siempre que la empresa licitadora haya presentado la documentación señalada y constituido la garantía definitiva.

Cuando no proceda la adjudicación del contrato a la empresa licitadora que hubiese presentado la mejor oferta por no cumplir ésta las condiciones necesarias para ello, antes de proceder a una nueva convocatoria la Administración podrá efectuar un nuevo requerimiento a la empresa licitadora o licitadoras siguientes a aquélla, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas (una vez eliminada la empresa que no acredita su capacidad), en cuyo caso se concederá a ésta un plazo de diez días hábiles para cumplimentar lo señalado anteriormente.

La adjudicación se realizará en el plazo máximo de 3 meses a contar desde el día siguiente al de la apertura de las proposiciones.

Una vez transcurrido el plazo de quince días hábiles desde el envío de la notificación de la adjudicación dispondrá de cinco días para presentarse en el Ayuntamiento y proceder a la firma del contrato en documento administrativo mediante la Plataforma de Contratación de Euskadi.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Sektore Publikoaren Kontratuen Legaren hamabosgarren xedapen gehigarriaren arabera, jakinarazpenak egin daitezke helbide elektronikoko gaitu baten bidez edo agertze elektronikoren bidez. Epeak, jakinarazpena egiten denetik aurrera, zenbatuko dira hura bidaltzen den egunetik edo jakinarazpen abisua egiten denetik, baldin eta agertze elektronikoa bada, betiere jakinarazi behar dena argitaratu bada egun berean kontratatzailearen profilean. Hala izan ezean, epeak zenbatuko dira interesdunak jakinarazpena jasotzen duenetik.

De conformidad con la Disposición adicional decimoquinta de la Ley de Contratos del Sector Público, las notificaciones se podrán realizar mediante dirección electrónica habilitada o mediante comparecencia electrónica. Los plazos a contar desde la notificación se computarán desde la fecha de envío de la misma o del aviso de notificación, si fuera mediante comparecencia electrónica, siempre que el acto objeto de notificación se haya publicado el mismo día en el Perfil del contratante. En caso contrario los plazos se computarán desde la recepción de la notificación por el interesado.

Epea, jakinarazpena baztertutzat jotzeko, 39/2015 Legearen 41.5 artikuluan aurreikusitakoa ondorioez, 10 egun naturalekoa izango da, zenbatuak frogatua dagoenetik interesdunaren eskura utzi dela haren edukia jaso barik, ez bada ofizioz egina edo hartzaileak hala eskatuta egiaztatzen bada ezin izan dela jaso teknikoki edo materialki.

El plazo para considerar rechazada la notificación, con los efectos previstos en el artículo 41.5 de la Ley 39/2015, será de 10 días naturales computados desde que se tenga constancia de su puesta a disposición del interesado sin que se acceda a su contenido, salvo que de oficio o a instancia del destinatario se compruebe la imposibilidad técnica o material de acceso.

Lizitazioaren eta adjudikazioaren iragarkien gastuak Arrasateko Udalaren kontura joango dira.

Los gastos de anuncios de la licitación y adjudicación serán por cuenta del Ayuntamiento.

III.- KONTRATUA EXEKUTATZEA

III.- EJECUCIÓN DEL CONTRATO

15. KONTRATUAREN ARDURADUNA

15. RESPONSABLE DEL CONTRATO

Kontratua adjudikatzeko akordioan udal teknikari bat izendatuko da, kontratua exekutatzearen arduraduna, 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 62. Artikuluan aurreikusitako funtzioekin.

En el acuerdo de adjudicación del contrato se designará un técnico municipal responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

16. KONTRATUA EXEKUTATZEA

16. EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

SPKLren 197. artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratua enpresa kontratatuaren arrisku eta menturaren arabera gauzatuko da.

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura de la empresa contratada según lo dispuesto en el artículo 197 LCSP.

Kontratua exekutatzeko, bete beharko dira agiri honetan jasota dauden baldintzak eta, hala badagokio, espedienteari batutako xehetasun teknikoak, administrazioak zuzenduta, ikuskatuta eta kontrolatuta, zeinak ahalmen horiek erabiliko dituen idatziz nahiz ahoz.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego, y en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Kontratua ondo ez doanean kontratistak edo haren mendeko pertsonak egintza batzuk egiteagatik edo ez egiteagatik ezer, administrazioak agindu ahal izango du beharrezko jotzen dituen neurriak hartzeko, kontratua egoki eta behar bezala bete dadin.

Cuando por actos u omisiones imputables a la empresa contratada o a personas de ella dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

17. NORBERAREN DATUAK

Enpresa adjudikazioadunak hauetan xedatutakoa bete beharko du: 2016/679 Erregelamendua (EB), 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa (95/46/CE Zuzentaraua indargabetzen duena); eta 3/2018 Lege Organikoa, abenduaren 5ekoa, Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzkoa.

17. DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

La empresa adjudicataria deberá cumplir lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE así como lo dispuesto en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Baldin enpresa kontratistak edo azpikontratistak, kontratua dela-eta, datu pertsonalak tratatzen edo eskuratzen baditu, SPKLak hogeita bosgarren xedapen gehigarrian xedatutakoa beteko du, bai eta honako arau hauek ere:

1. Tratamenduaren arduradunak emandako jarraibideen arabera bakarrik tratatuko ditu datuak kontratistak.

2. Tratamenduaren xede diren datu pertsonalak kontratuaren helburua betetzeko bakar-bakarrik erabiliko dira; ezingo dira, beraz, adierazitako xederako ez beste baterako erabili.

3. Kontratu honen ondorioz tratatutako datu pertsonal bat bera ere ez zaie hirugarrenei jakinaraziko. Horrenbestez, kontratistak hitz ematen du datuok edo horiekin sortutako fitxategiak ez dizkiola jakinaraziko, lagako, transferituko edo komunikatuko hirugarren bati, ez ahoz ez idatziz, ez bitarteko elektronikoen bidez, ez paper bidez, ez sarbide informatikoen bidez, ezta ikusteko ere.

4. Datuak isilpean edukitzeko betebeharra dute bai kontratistak bai kontratuaren xede den zerbitzuan esku hartzen duten langile guztiek, Datu Pertsonalen Lege Organikoan aipatzen den bezala. Kontratua bete delako edo suntsitu delako iraungi ondoren ere, betebeharrak iraun egingo du.

En el caso de que el contrato conlleve tratamiento de datos de carácter personal o el acceso de la empresa contratista o subcontratista a datos de este carácter, se estará a lo dispuesto en la disposición adicional vigésima quinta de la LCSP, y a las siguientes reglas:

1. La contratista únicamente tratará los datos conforme a las instrucciones del responsable del tratamiento.

2. Los datos personales objeto del tratamiento serán utilizados, única y exclusivamente, para la realización del objeto del contrato, no pudiendo ser destinados a finalidad diferente a la señalada.

3. Ninguno de los datos personales tratados como consecuencia de este contrato será facilitado a terceros. A tal efecto, la contratista se compromete a no revelar, transferir, ceder o comunicar dichos datos o los ficheros creados con los mismos, ya sea verbalmente o por escrito, por medios electrónicos, papel o mediante acceso informático, ni siquiera para su visualización, a ninguna tercera parte.

4. La contratista y todo el personal que intervengan en la prestación objeto del contrato quedan obligados por el deber de secreto a que se refiere la Ley Orgánica de Protección de datos de carácter Personal. Este deber perdurará aún después de que el contrato se haya extinguido bien por su cumplimiento bien por su resolución.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

5. Kontratatik hitz ematen du datuen babesaren arloko araudian eta Segurtasuneko Eskema Nazionalan eskatutako bitarteko tekniko, administratibo eta antolakuntzakoak hartuko dituela, hitzarmenaren xede den zerbitzua betetzeko behar diren datu pertsonalen segurtasuna bermatzeko:

5. La contratista se compromete a adoptar las medidas técnicas, administrativas y organizativas exigidas por la normativa vigente en materia de protección de datos, necesarias para garantizar la seguridad de los datos de carácter personal tratados para la realización de los trabajos objeto de este contrato:

a) Horri dagokionez, lanean hasi aurretik, enpresak kontratazio-organoari zerrenda bat emango dio, datu pertsonalak eskuratzeko aukera izango duten langile guztien izenekin, abizenekin, funtzioekin eta lana garatuko duten lekuekin. Kontratua bete bitartean langile berriak sartu edo daudenei baja eman behar bazaie, enpresa adjudikaziodunak zerrenda berri bat entregatuko du, aldaketa gertatu denetik gehienez ere astebeteko epean. Bai enpresa adjudikaziodunak bai zerrenda horietan azaltzen diren langileek formalki hitz eman behar dute, idatziz, tratatutako datuei buruzko sekretu profesionala gordeko dutela.

a) A este respecto, la empresa deberá entregar al órgano de contratación antes del inicio de los trabajos una relación con el nombre, apellidos, funciones y lugar donde van a desarrollar el trabajo de todo el personal que tenga acceso a los datos de carácter personal. Si durante el curso de la ejecución del contrato fuera necesario incorporar o dar de baja a personal, la empresa adjudicataria entregará una nueva relación en un plazo máximo de una semana desde que sucediera este hecho. Tanto la empresa adjudicataria como todo el personal que figure en estas relaciones deberán comprometerse formalmente por escrito a mantener el secreto profesional con respecto a los datos tratados.

b) Adjudikaziodunak baldintza teknikoetan zehazten diren segurtasun-neurriak aplikatuko ditu tratamendu-zentroetan, lokaletan, ekipoen, sistemetan eta programetan, baldin eta halakorik zehazten bada.

b) La adjudicataria se obliga a implementar las medidas de seguridad con respecto a los centros de tratamiento, locales, equipos, sistemas y programas que, en su caso, se especifiquen en los pliegos técnicos.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

c) Kontratuaren xede den zerbitzua bukatu ondoren, adjudikaziodunak itzuli edo suntsitu edo ezabatu egingo ditu datu pertsonalak dituzten fitxategi guztiak. Suntsiketa egin ondoren ezinezkoa izango da horiek berreskuratzeko edozein prozesu aplikatzea. Akta bidez egingo da fitxategiak itzultzearen edo suntsitzearen ziurtagiria, eta enpresa adjudikaziodunaren ordezkariak eta lanen zuzendaritza betetzen duen pertsonak sinatuko dute. Aktan zirkunstantzia horiek guztiak jasoko dira.

Kontratututako zerbitzuei buruz enpresa adjudikaziodunak jakin dakizkien datu guztiak dira konfidentzialak, eta gorde beharko dira horien izenak eta sekretua. Adjudikaziodunak kalte-ordaina eman beharko dio udalari, eta kalte-ordaina eman beharko die isiltasun profesionalaren betebeharra urratzeagatik kalte eta galerak izan dituzten pertsonari.

c) Una vez finalizada la prestación objeto del contrato deberán devolverse todos los soportes o destruir o borrar todos los ficheros que contengan datos de carácter personal por parte de la empresa adjudicataria. La destrucción se realizará de tal manera que sea imposible aplicar cualquier proceso de recuperación. La certificación de la devolución o destrucción de los ficheros se realizará mediante un acta suscrita por el representante de la adjudicataria y por la persona que ejerza la dirección de los trabajos en la que consten tales circunstancias.

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. La empresa adjudicataria deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por los daños y perjuicios causados por la contravención del deber de sigilo profesional.

18. ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

Arrasateko Udalaren aseguruen entitate bitartekariak aseguratzailerari jakinaraziko dio ezbeharra gertatu dela, gehienez ere haren berri jakin eta 15 eguneko epean.

Aseguru entitateak beharturik egongo dira behar beste baliabidea ezarri eta mantentzen, kontratuaren indarraldian kontratua behar bezala exekutatzen dela bermatzeko.

Aseguru entitateak beharturik egongo dira kalte-ordaina ordaintzen, ezbeharra izan dela ezartzeko behar diren ikerketak eta peritazioak bukatutakoan, eta hala badagokio hortik ateratzen diren kalteen zenbatekoa.

18. DERECHOS Y OBLIGACIONES

La Entidad mediadora de los seguros del Ayuntamiento de Arrasate comunicará al Asegurador el acontecimiento del siniestro en el plazo máximo de 15 días de haberlo conocido.

Las Entidades aseguradoras estarán obligadas a establecer y mantener los medios suficientes para garantizar la correcta ejecución del contrato durante la vigencia del mismo.

Las Entidades aseguradoras estarán obligadas a satisfacer la indemnización al término de las investigaciones y peritaciones necesarias para establecer la existencia del siniestro y, en su caso, el importe de los daños que resulten del mismo.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Edozein kasutan, aseguratzailerak, 40 egunean, ezbeharraren deklarazioa jasotzen duenetik, gutxieneko zenbatekoa ordaindu beharko du, aseguru-hartzaileak zor dezakeen kopuruarena, aseguru-hartzaileak dakizkien gorabeheren arabera.

Aseguruaren izaerak hala uzten duenean eta aseguratzailerak onartzen duenean, aseguratzailerak, kalte-ordainak ordaindu beharrean, ezbeharreko objektua konpondu edo berriro jarri ahal izango du.

Aseguru Etxeak konpromisoa hartzen du ondare erantzukizunari buruzko erreklamazioen gainean gehieneko epean iritzia emateko, udal honek erabaki ahal izan dezan denboraz eta formaz planteatutako erreklamazioa, 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedurarenak ezarritako tramitazioaren arabera, onartzen duena Ondare Erantzukizunari buruzko Administrazio Publikoen Prozeduren Erregelamendua. Horiei udalak eman beharko die eta aseguru etxearen eskura jarri beharko du aseguru etxeak eskatzen duen informazio eta/edo

Aseguru entitateek informazioa eman beharko diote Arrasateko Udalari, polizaren indarraldian izan diren ezbeharrei buruz, aurkeztutako erreklamazioetatik sortzen diren kalte-ordainak ordaintzeari aurre egiteko Aseguratzailerak jarritako diru-kopuruei buruz, bai eta kontzeptu horrengatik benetan ordaindutako kopuruei buruz. Informazio hori urtero bidaliko du.

Kontratua betetzeko beharrezkoa izan daitekeen daturik erabili behar izanez gero enpresa adjudikaziodunak, hau da, tratamendu automatizatua helburu duen izaera pertsonaleko datuak, erabiliko ditu izaera pertsonaleko datuak babesteari buruz indarrean dagoen araudian xedatutakoa kontuan izanik.

En cualquier supuesto, el asegurador deberá, efectuar, dentro de los 40 días, a partir de la recepción de la declaración del siniestro, el pago del importe mínimo de lo que el Tomador pueda deber, según las circunstancias por él conocidas.

Cuando la naturaleza del seguro lo permita y el asegurador lo consienta, el asegurador podrá sustituir el pago de la indemnización por la reparación o reposición del objeto siniestrado.

La Compañía Aseguradora se compromete a posicionarse sobre las reclamaciones en materia de responsabilidad patrimonial en plazo máximo tal que permita a este Ayuntamiento resolver la reclamación planteada en tiempo y forma según la tramitación establecida en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. A estos el Ayuntamiento deberá facilitar y poner a disposición de la Compañía Aseguradora toda la información y/o documentación que ésta requiera.

Las Entidades aseguradoras deberán informar al Ayuntamiento de Arrasate sobre la siniestralidad experimentada durante la vigencia de la póliza, sobre las provisiones constituidas por la Aseguradora para hacer frente al pago de las indemnizaciones derivadas de las reclamaciones presentadas, así como sobre las cantidades efectivamente abonadas por tal concepto. Dicha información se remitirá anualmente.

La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal objeto de tratamiento automatizado que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato, se efectuará con observancia de lo dispuesto en la normativa vigente sobre protección de datos de carácter personal.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Enpresa adjudikaziodunak ezingo ditu aplikatu edo erabili kontratu adela-eta lortzen dituen izaera pertsonaleko datu automatizatuak, kontratuan agertzen den helburua ez den beste bat lortzeko, ez eta utzi ere, ezta beste pertsona batzuei eman ere horiek gordetzeko.

La empresa adjudicataria no podrá aplicar o utilizar los datos automatizados de carácter personal que obtenga por razón del contrato con fin distinto al que figura en el mismo, ni cederlos, ni siquiera para su conservación a otras personas.

Kontratu prestazioa bete eta gero, tratatutako izaera pertsonaleko datuak Udalari eman beharko dizkio. Enpresa adjudikaziodunak bereak ezabatu beharko ditu, Udalaren baimen idatzia ez badago behintzat, geroko zerbitzuak izan daitezkeelako; halakorik denean biltegitatu egin ahal izango dira, behar diren segurtasun baldintzekin, bost urteko aldi batez.

Una vez cumplida la prestación contractual, los datos de carácter personal tratados deberán ser entregados al Ayuntamiento. La empresa adjudicataria deberá destruir los suyos, salvo que medie autorización escrita del Ayuntamiento motivada por la posibilidad de ulteriores servicios, en cuyo caso se podrán almacenar, con las debidas condiciones de seguridad por un periodo de cinco años.

19. ASEGURU BITARTEKARIA ETA KONTRATUEN ADMINISTRAZIOA.

Arrasateko Udalak aholkularitza eta asistentzia ditu kontratatuta ALKORA E.B.S, Correduría de Seguros y Reaseguros, SAurekin, bere aseguru bitartekaritza egiteko, eta entitate hori izango bitartekaria eta entitate horrek eramango du kontratu hauen administrazioa.

19. MEDIADOR DE SEGUROS Y ADMINISTRACIÓN DE LOS CONTRATOS.

El Ayuntamiento de Arrasate tiene contratado con ALKORA E.B.S. Correduría de Seguros y Reaseguros, S.A.U., el servicio de consultoría y asistencia para la mediación de sus seguros, entidad que ejercerá de mediadora y llevará a cabo la administración de los presentes contratos.

Lan horri dagozkion zerbitzu sariak zuzenean ordaintzen ditu udalak.

Los honorarios correspondientes a dicha labor las abona directamente el Ayuntamiento.

20. KONTRATU EGILEAK.

Kontratugileak izango dira Arrasateko Udala, aseguru hartzailea eta aseguru etxea, aseguru kontratuen adjudikaziodun ateratzen dena.

20. PARTES CONTRATANTES.

Serán partes contratantes, de una parte el Ayuntamiento de Arrasate, como tomador del Seguro y de otra, la Compañía/s Aseguradora/s, que resulten adjudicataria/s de los contratos de seguros.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Kontratugileen artean gertatzen diren gai guztiak udalak izapidetuko ditu, ALKORA E.B.S. Correduría de Seguros y Reaseguros SAUren bidez, eta hari egindako jakinarazpenak egintzat joko ditu udalak, kasu guztietan, aseguru etxeari egin izan balizkio bezala, eta kasu guztietan urriaren 29ko 6/2004 Legegintzako Errege Dekretuan aurreikusitakoaren arabera, onartzen duena aseguru pribatuen antolaketa eta gainbegiratze legearen testu bateratua.

Todas las cuestiones que se den entre las partes contratantes, serán tramitadas por el Ayuntamiento a través de ALKORA E.B.S. Correduría de Seguros y Reaseguros, S.A.U y las notificaciones a ésta realizadas se entenderán, en todo caso, efectuadas a la/s Compañía/s Aseguradora/s, con sujeción, en todo caso a lo previsto en el Real Decreto legislativo 6/2004, de 29 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de ordenación y supervisión de los seguros privados.

Aurrekoa gorabehera, udalak zuzenean jo dezake aseguru etxarengana, bidezkotzat jotzen duenean.

No obstante lo anterior, el Ayuntamiento podrá dirigirse directamente a la/s Compañía/s Aseguradora/s, cuando lo estime conveniente.

21. KONTRATISTAREN LANEKO BETEBEHARRAK

Enpresa kontratatuak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du inolako erantzukizunik izango xedapen horiek ez badira betetzen.

Enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Enpresa kontratatuak, kontratuaren exekuzio aldi osoan, ordaindu beharko du hitzarmen kolektibo horretan jasotako lansaria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hor agertzen dena baino txikiagoa.

21. OBLIGACIONES LABORALES DE LA CONTRATISTA

La empresa contratada está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los trabajos objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

La empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

La empresa contratada deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

Enpresa kontratatua behartuta egongo da informazioa ematera, baldin eta eskatzen badiote informazioa emateko kontratuaren xedeko jarduera egiten duten langileei benetan zer lan baldintzak aplikatzen zaizkien.

Klausula honetan jasota datozen betebeharrak jotzen dira kontratuaren baldintza berezitzat, eta ez bada betetzen, larritzat joko da eta ekarriko du kontratua suntsiaraztea, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen testu bategineko 211.f) artikuluan jasoa.

La empresa contratada estará obligada a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que se apliquen efectivamente a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

Las obligaciones contempladas en la presente cláusula son consideradas como condiciones especiales del contrato y su incumplimiento será considerado como grave y conllevará la resolución del contrato prevista en el artículo 211.f) de la Ley Contratos del Sector Público.

22. KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, KONTRATUA BETETZEAN HIRUGARRENEI ERAGINDAKO KALTEENGATIK.

Enpresa kontratuak bere gain hartuko ditu kalteak edo galerak, sortzen bada halakorik kontratua exekutatzean egindako lanen ondorioz, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 196. artikuluan xedatutakoaren arabera.

22. RESPONSABILIDAD DE LA CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

La empresa contratada será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 de la Ley Contratos del Sector Público.

23. KONTRATUA ALDATZEA

Administrazioak kontratua aldatu ahal izango du, interes publikoko arrazoiengatik, Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 203. Eta ondorengo artikuluetan aurreikusitako kasuetan eta eran.

23. MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato, por razones de interés público, en los casos y en la forma prevista en el artículo 203 y siguientes de la Ley de Contratos del Sector Público.

24. ONARTZEA ETA BERME EPEA

Lana entregatuko da Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 210. Artikuluan xedatutakoaren arabera, eta horiek udaleko zerbitzu teknikoan azertu ondoren, proposatuko du horiek onartzea, edo kontrakoa bada, idatziz emango dizkio

24. RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA

La entrega de los trabajos se sujetará a lo dispuesto en el art. 210 de la Ley de Contratos del Sector Público, que previo examen de los mismos por los Servicios Técnicos Municipales, se propondrá su recepción, o, en caso contrario, dará por escrito al contratista las instrucciones

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

kontratatari beharrezko jarraibideak, antzemandako akatsak zuzentzeko, jasoaraziz horiek zuzentzeko epea.

Kontratuaren xede den prestazioa bukatu eta gehienez 30 eguneko epean, egingo da kontratuaren onarpen ekintza formala eta positiboa, zerbitzuaren behin betiko txostena ematerakoan beteko dena.

Era berean, HILABETEKO epea ezarri da, onarpen formala egiten den egunetik aurrera, zeina ezarri den berme gisa, Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta Lege horren Erregelamendu Orokorrean xedatutakoen ondorioetarako.

Berme epe horretan, kontratista izango da akats eta bizioen arduraduna, halakorik agertzen bada egindako lan eta prestazioetan.

Epe hori igarotzen bada administrazioak ezelako eragozpenik jarri barik, kontratistaren erantzukizuna amaitu egingo da.

precisas para remediar los defectos observados haciendo constar el plazo para ello.

En el plazo máximo de 30 días desde la finalización de la prestación objeto del contrato se producirá el acto formal y positivo de recepción de la misma, que se llevará a cabo mediante la entrega del informe definitivo del servicio.

Asimismo, se establece un plazo de UN MES a contar desde la fecha de recepción formal, que se fija como garantía a los efectos previstos en la Ley de Contratos del Sector Público y en el Reglamento General de la referida Ley.

Durante este plazo de garantía la contratista será responsable por los defectos o vicios que puedan manifestarse en los trabajos o prestaciones realizadas.

Transcurrido dicho plazo sin objeciones por parte de la Administración quedará extinguida la responsabilidad de la contratista.

25. PENALITATEAK KONTRATISTARI, KONTRATUA EZ BETETZEAGATIK

A) KONTRATUAREN EXEKUZIO EPEAK

Baldin eta enpresa kontratatua berandu ibili bada kontratuaren exekuzio epea betetzeko orduan, enpresari berari egotzi dakizkion kausengatik, bai epe osoari dagokionez bai, hala badagokio, epe partzialei dagokienez, administrazioak aukera izango du era berean kontratua amaitzeko, bermea galduz, edo eguneroko penalitateak ezartzeko, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 1 euroko portazioan.

Berandu ibiltzeagatik penalitateak iristen diren bakoitzean kontratuaren prezioaren ehuneko

25. PENALIDADES A LA EMPRESA CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

A) DE LOS PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO

Si la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiese incurrido en demora respecto del cumplimiento del plazo de ejecución del contrato, tanto del plazo total como, en su caso, de los plazos parciales, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del mismo, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 1 euro por cada 1.000 euros del precio del contrato.

Cada vez que las penalidades por demora alcancen un múltiplo del 5 por 100 del precio del

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

5en multiplo batera, Kontratazio organoak ahalmena izango du kontratua amaitzeko edo kontratuaren exekuzioarekin jarraitzea erabakitzeko, penaltate berriak ezarrita.

contrato, el Órgano de Contratación estará facultado para proceder a la resolución del mismo o acordar la continuidad de su ejecución con imposición de nuevas penalidades.

B) EGIN BEHARREKO LANEN EXEKUZIO PARTZIALA

Kontratistak, berari egotzi dakizkikeen arrazoiengatik, kontratuan zehaztutako prestazioen exekuzio partziala betetzen ez duenean, Administrazioak aukeran izango du, era berean, edo kontratua amaitzea, bermea galduz, edo eguneko penaltateak ezartzea, kontratuaren prezioaren 1.000 euro bakoitzeko 1 euroko proportzioan.

B) DE LA EJECUCIÓN PARCIAL DE LAS PRESTACIONES

Cuando la empresa contratada, por causas imputables a la misma, hubiere incumplido la ejecución parcial de las prestaciones definidas en el contrato, la Administración podrá optar, indistintamente, por su resolución, con pérdida de la garantía, o por la imposición de las penalidades diarias en la proporción de 1 euro por cada 1.000 euros del precio del contrato.

26. AZPIKONTRATATZEA

Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen 215. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta eskatutako baldintzak bete behar direnez, enpresa adjudikaziodunak kontratuaren zati bat hitzartu dezake beste hirugarren batzuekin.

Azpikontratuak egingo dira, baldin eta kontratistak idatziz adierazten badio administrazioari zer azpikontratuko den, eta hor adieraziko du zeintzuk diren azpikontratutako enpresak egingo dituen zatiak, eta enpresa azpikontratista bakoitzak egingo duen portzentai konkretua.

Orobat, enpresa kontratistak eman beharko dizkio administrazioari azpikontratisten izena, harremanetarako datuak eta legezko ordezkaria, baita ere, haren gaitasunaren justifikazioa, egin behar duen kontratuaren zatia exekutatzeko.

Edozelan ere, adjudikaziodunak beregain hartuko du ardura osoa kontratua

26. SUBCONTRATACIÓN

De conformidad con lo establecido en el artículo 215 de la Ley de Contratos del Sector Público, y sometido al cumplimiento de los requisitos exigidos, la empresa adjudicataria podrá concertar con terceros la realización parcial del contrato.

La celebración de los subcontratos estará sometida a que la empresa contratada dé conocimiento por escrito a la Administración del subcontrato a celebrar, con indicación de las partes del contrato a realizar por la empresa subcontratada, y el porcentaje concreto que cada empresa subcontratada vaya a realizar.

Además, la empresa contratista deberá de aportar a la administración la identidad, datos de contacto y representante legal del subcontratista, así como la justificación de la aptitud de este para ejecutar la parte del contrato que vaya a realizar.

En cualquier caso, la empresa adjudicataria asumirá la total responsabilidad de la ejecución

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

exekutatzeko udalaren aurrean, bai eta enpresa azpikontrartistek, egonez gero halakorik, betebeharrak betetzekoa ere, gizarte edo lan kontuei buruz.

del contrato frente al Ayuntamiento, incluido el cumplimiento por las empresas subcontratistas, si las hubiera, de las obligaciones en materia social o laboral.

27. KONTRATUA LAGATZEA

Kontratua laga ahal izango da 9/2017 Legeak, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena. 214. artikuluan jasotako mugekin eta baldintzekin.

27. CESION DEL CONTRATO

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de contratos del Sector Público.

28. ARRAZOIAK KONTRATUA SUNTSIARAZTEKO

Hona hemen zer arrazoi dagoen kontratua suntsitzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 211 eta 313. artikuluetan ezarritakoaz gain:

- a) Betebeharrak ez betetzea, adierazitakoak baldintza teknikoen agirian.
- b) Teknikoki adjudikaziodunari ezinezkoa zaiola kontratuaren xede diren lanak betetzea.
- c) Kontratuaren oinarrizko baldintzak ez betetzea.

28. CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Constituyen causas de resolución del contrato, además de las establecidas en los artículos 211 y 313 de la Ley de Contratos del Sector Público, las siguientes:

- a) El incumplimiento de las obligaciones señaladas en el Pliego de Condiciones Técnicas.
- b) La imposibilidad técnica de la adjudicataria para cumplir las prestaciones objeto del contrato.
- c) El incumplimiento de las condiciones esenciales del contrato.

Kontratua bukatzeko berariazko arrazoia izango da administrazioarekin kontratatze betekizunak bat-batean galtzea (kontratatze gaitasuna eta kaudimena galtzea eta kontratatze debekuren bat izatea), SPK Lan jartzen duen moduan.

Se establece como causa expresa de resolución del contrato la pérdida sobrevenida de los requisitos para contratar con la administración (exigencias de capacidad de la empresa contratista y no estar incurso en ninguna causa de prohibición de contratar) en los términos establecidos en la LCSP.

Kontratua suntsituko da, bermea galdua edo galdu barik, kontuan izanik alde bata zein besteak zuzenbidez kalte-ordainak ere izan

La resolución del contrato, con o sin pérdida de garantía, se producirá sin perjuicio de las indemnizaciones que a favor de una u otra parte

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

ditzakeela.

fueren procedentes en derecho.

29. ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

Administrazioari dagozkio prerrogatibak kontratua interpretatzeko, kontratua betetzetik sortzen diren zalantzak argitzea, aldatzea onura publikoko arrazoiengatik, erabakitzea kontratua suntsiaraztea eta haren ondorioak zehaztea, betiere muga batzuen barruan eta Sektore Publikoaren Kontratuen Legean eta haren Erregelamendu Orokorrean ezarritako baldintzei eta ondorioei lotuta.

29. PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la Ley de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la misma.

30. HIZKUNTZA BALDINTZAK

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste, Arrasateko Udalaren Euskararen Erabilera Plana, Osoko Bilkurak 2024ko abenduaren 3an onartutakoa.

Hizkuntza baldintzak, agiri honetan jasotzen direnak, funtsezko obligaziotzat jotzen dira Sektore Publikoko Kontratuen Legearen ondorioetarako; hortaz, baldintzok bete ezean, kontratuaren gainerako baldintzen antzeko ondorioak izango ditu: zigorrak aplikatzea edo kontratua amaitzea.

Horrenbestez, kontratu honek nahitaez bete behar duenez hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, zerbitzu hizkuntzak euskara eta gaztelania izango dira.

Kontratuaren xede diren idatzizko agiriak

30. REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por la normativa que la desarrolla, entre otros, el Plan de Uso del Euskera del Ayuntamiento de Arrasate, aprobado en sesión plenaria de 3 de diciembre de 2024.

Los requisitos lingüísticos que se recogen en los presentes pliegos de condiciones constituyen una obligación esencial de la Ley de Contratos del Sector Público, y su incumplimiento puede tener consecuencias idénticas al del resto de condiciones, es decir, la aplicación del sistema sancionador o la resolución del contrato.

Por consiguiente, debido a que este contrato deberá cumplir obligatoriamente el régimen de la doble oficialidad lingüística, las lenguas de servicio serán el euskera y el castellano.

La documentación escrita objeto del contrato será

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

euskaraz eta gazteleraz egingo dira.

desarrollada en euskera y castellano.

31. HIZKUNTZA BALDINTZEN BETETZE MAILAREN JARRAIPENA

Zerbitzuaren kontratazioa sustatu duen administrazio atalak berak jarraipena egingo dio ezarritako hizkuntza baldintzen betetze mailari, gainerako baldintzen jarraipena egiten duen bezalatsu eta antzeko epeetan, eta horren berri emango dio Euskara zerbitzuari, zeinak oniritzia emango dion edo zuzenketa neurriak proposatuko dituen.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 62 eta 210. artikuluei jarraiki:

- Kontratuaren arduradunak ikuskatuko du kontratua zelan betetzen den, jarraipena egingo du jakiteko hizkuntza baldintzak behar bezala betetzen diren, eta horretarako behar diren erabakiak hartuko ditu eta jarraibideak eman.

Kontratu arduradunak ikuskatuko du ez bakarrik bukatutakoan, modu jarraian ere bai, jarraipen euskarri espezifikoak erabilita, sortu daitezkeen hutsegiteak zuzentzeko.

32.KONTRATUA BETETZEKO BALDINTZA BEREZIAK

Kontratua betetzeko honako baldintza berezi hauek ezartzen dira. Baldintza hauek ez betetzeak zigorrak jartzea ekarriko du, salbu eta espresuki zehazten direnak, zeini kontratuaren funtsezko obligazio izaera ematen zaien, kontratua deuseztatzeko

31. SEGUIMIENTO DEL GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES LINGÜÍSTICAS

La unidad administrativa promotora del contrato será responsable de hacer un seguimiento del cumplimiento de los requerimientos lingüísticos establecidos en él, de modo análogo al seguimiento del resto de condiciones y en plazos similares, dando cuenta de ello al Servicio de Euskera, quien dará su aprobación o propondrá medidas correctoras.

De conformidad con el artículo 62 y 210 de la Ley de Contratos del Sector Público:

- El responsable del contrato inspeccionará el cumplimiento del contrato, hará seguimiento de la correcta observancia de los requerimientos lingüísticos, y adoptará las decisiones y dictará las instrucciones necesarias a tal fin.

El responsable del contrato realizará la inspección no solo a su finalización, sino de modo continuado, mediante soportes de seguimiento específicos, que permitan corregir los errores que se detecten.

32. CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN

Se establecen las siguientes condiciones especiales de ejecución del contrato, el incumplimiento de las cuales dará lugar a la imposición de penalidades, salvo las que se determinen expresamente que se les confiere el carácter de obligaciones contractuales esenciales

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

arrazoitzat har daitezkeelako.

a los efectos de su consideración como causa de resolución del contrato.

1. Kontratua betetzeko baldintza bereziak lan-arloan, gizarte-segurantzaren arloan eta laneko segurtasunaren eta osasunarenean:

Enpresa kontratistak derrigorrean bete behar ditu lanari buruz indarrean dauden legezko xedapenak, Gizarte Segurantzakoak eta laneko segurtasun edo higienekoak, kontratu honetako xede diren zerbitzuetan enplegatzen dituen langileei dagokienez, eta administrazioak ez du izango inolako erantzukizunik xedapen horiek ez badira betetzen.

Gainera, enpresa adjudikaziodunak, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko du zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei.

Enpresa kontratatuak, kontratuaren exekuzioaldi osoan, ordaindu beharko du hitzarmen kolektibo horretan jasotako lansaria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hor agertzen dena baino txikiagoa.

Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako martxoaren 22ko 3/2007 Legearen eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzak eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legearen testuategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren babesean, honako hau hartuko da kontuan: Dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztiek hizkuntzaren erabilera ez-sexista erabili beharko dute, emakumeen irudi diskriminatzaile oro edo estereotipo sexistak saihestu beharko dituzte, eta berdintasunaren, presentzia orekatuaren, aniztasunaren,

1. Condiciones especiales de ejecución en materia laboral, de seguridad social, y de seguridad y salud en el trabajo:

La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, con respecto al personal que emplee en los servicios objeto de este contrato, quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

Además, la empresa adjudicataria, previamente a la firma del contrato, deberá indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato.

La empresa contratada deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

- Al amparo de la Ley 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres y del decreto legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, se tendrá en cuenta lo siguiente: Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género. Los

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

erantzukidetasunaren eta genero rol eta -identitateen pluraltasunaren balioak dituen irudia sustatu beharko dute. Datu estatistikoak sexuaren arabera bereizita egon beharko dira, baldin eta lortu ahal badira.

datos estadísticos deberán estar desagregados por sexo siempre que sea factible su obtención.

2. Kontratua betetzeko baldintza bereziak azpikontratazioaren alorrean:

Enpresa kontratistak justifikatu ahal izan beharko du, enpresa azpikontratatu bidezkoak diren datuak eskatu ondoren, enpresa horiek ere obrak egitean bete egiten dituztela indarrean dauden legezko, erregelamenduzko eta hitzarmenezko hainbat xedapen, betiere lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasunaren eta osasunaren arloan aplikatzekoak badira.

Horrela, enpresa azpikontratatik ere, kontratua sinatu baino lehen, adierazi beharko dute zer hitzarmen kolektibo aplikatuko zaien kontratuaren xedeko jardura egiten duten langileei; eta, kontratuaren exekuzioaldi osoan, ordaindu beharko du hitzarmen kolektibo horretan jasotako lansaria, langile bakoitzari dagokion lanbide kategoriaren arabera, eta inola ere ez da izango hor agertzen dena baino txikiagoa.

3. Hizkuntza baldintza bereziak.

Kontratuaren xede diren idatzizko agiriak egingo dira euskaraz eta gaztelaraz.

4.- Ingurumeneko baldintza bereziak:

Proiektuaren garapenean kontuan hartu beharko dira kontsumo kritikoa eta

2. Condiciones especiales de ejecución en materia de subcontratación:

La empresa contratista deberá estar en disposición de poder justificar, después de haber solicitado a las empresas subcontratadas los datos oportunos, que estas empresas también aplican en la ejecución de las obras las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes en materia laboral, seguridad social, y seguridad y salud en el trabajo, que les son de aplicación.

Así, también las empresas subcontratistas, previamente a la firma del contrato, deberán indicar el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato; y deberán, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a cada persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

3. Condiciones especiales de ejecución lingüísticas:

La documentación escrita objeto del contrato será redactada en euskera y castellano.

4.- Condiciones especiales de ejecución medio ambientales:

El proyecto deberá tener en cuenta aspectos de consumo crítico y de respeto del medio ambiente.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

ingurumenaren errespetua.

Adjudikaziodunak konpromisoa hartu beharko du ingurumen arau hauek jarraitzeko:

-Entregatu beharreko dokumentazio formatu elektronikoa aurkeztuko da.

5. Prozedura ez bada betetzen

Enpresa kontratatzaile batek urraketaren bat egin duelako susmoa badago, eta hori frogatzeko Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzailetzaren (LGSi) esku-hartzea behar bada, laneko arau-hausterik dagoen ikusteko, kontratuaren zuzendariak aurretik proposatuta, kontratazio-organoak egoeraren berri emango dio LGSiri.

Urraketa egon dela bi modutan berretsi ahal izango da, LGSik ikuskaritza egin eta laneko zehapena ezarrita edo epai judizial bat emanda, haietako edozein behin irmotasuna lortu ondoren.

Gainerako urraketan kasuetan, Laneko eta gizarte-segurantzako ikuskatzailetzaren egiaztapenik behar ez denetan, kontratuaren zuzendariak eskatu beharko du espedientea zabaltzea.

Edozein kasutan ere, espedientearen ebazpena eman aurretik, entzun egingo zaio enpresa kontratistari.

Zehapenei dagokienez, kontratistari egin behar zaizkion ordainketa zatikatuetatik edo osotik egoki den kopurua kendu egingo da. Ziurtagirietatik ezin bada zehapen-kopurua kendu, berme-kopurutik kenduko da, halakorik balego.

Gainera, atal honetan azaltzen diren betebeharrak asetzeko egin beharreko gastuak

La empresa adjudicataria deberá comprometerse a seguir las siguientes pautas medioambientales:

- La documentación a entregar se presentará en formato electrónico.

5. Procedimiento en caso de incumplimiento.

Si se considera que alguna empresa contratista puede haber incurrido en algún incumplimiento, y cuando su constatación requiera una actuación inspectora de la ITSS, el órgano de contratación, previa propuesta formulada por el director o directora del Contrato, pondrá esta circunstancia en conocimiento de la Inspección de Trabajo y Seguridad Social, por si la misma pudiera ser constitutiva de infracción laboral.

La constatación del incumplimiento vendrá determinada por la imposición de una sanción laboral tras la correspondiente actuación inspectora de la ITSS o el pronunciamiento de una Sentencia judicial, una vez alcance firmeza cualquiera de ellas

En el resto de incumplimientos, cuya constatación no requiera una actuación inspectora de la Inspección de Trabajo, el expediente se iniciará previa propuesta del director o directora del contrato.

En todos los casos, previo a la resolución del expediente, se dará audiencia a la empresa contratista.

Las penalidades que se impongan se harán efectivas mediante deducción de las cantidades que, en concepto de pago total o parcial, deban abonarse a la empresa contratista, o sobre la garantía, que, en su caso, se hubiese constituido, cuando no puedan deducirse de las certificaciones

Además, los gastos derivados del cumplimiento de las obligaciones recogidas en este apartado

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

adjudikaziodunaren kontu izango dira eta sartuta egongo dira kontratua gauzatzeko eskaintako prezioan.

serán por cuenta de la empresa adjudicataria y estarán incluidos en el precio ofertado para la ejecución del contrato.

IV.- IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA.

IV.- NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

33. IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

33. NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

Kontratuak, agiri honen arabera egina, izaera pribatua izango du, eta arautuko da hauei jarraituz:

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter privado, y se regirá por:

- Baldintza ekonomiko-administratiboen agiri honi.
- Preskripzio teknikoen agiriari.
- 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoaren Kontratuena, 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, zati batean garatzen duena 30/2007 Legea, urriaren 30ekoa, Sektore Publikoaren Kontratuena, baita ere, Administrazio Publikoen Kontratuaren Legearen Erregelamendu Orokorra, onartua 1098/2001 Errege Dekretuak, urriaren 12koa, eta gainerako arauak, hala badagokio, aplikatzekoak zaizkionak administrazio publikoen kontratazioari.
- Aseguru Kontratuaren 50/1980 Legeari, urriaren 8koa, eta hura aldatu edo garatzen duten xedapenei.
- 30/1995 Legea, azaroaren 8koa, Aseguru Pribatuak Antolatu eta Gainbegiratzeari buruzkoa.
- 996/2000 Errege Dekretua, ekainaren 2koa, Aseguru Pribatuaren eta Aurreikuspen Sozialaren Ordenamenduaren Araudiak aldatzekoa.
- 34/2003 Legea, azaroaren 4koa, Aseguru

- El presente Pliego de Condiciones Económico-Administrativas.
- El Pliego de Prescripciones Técnicas.
- La Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público, así como en el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.
- Por la Ley 50/1980, de 8 de octubre, de Contrato de Seguro y por las disposiciones que la modifiquen o la desarrollen.
- La ley 30/1995, de 8 de noviembre, de Ordenación y Supervisión de los Seguros Privados.
- Real Decreto 996/2000, de 2 de junio, de Modificación de los Reglamentos de Ordenación del Seguro Privado y Entidades de Previsión Social.
- Ley 34/2003, de 4 de noviembre, de

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

pribatuen legedia Europar Batasuneko legedira egokitzeari eta aldatzeari buruzkoa.

- Aseguru Pribatuak Antolatu eta Gainbegiratzeko Legeari (6/2004 Legegintzako Errege Dekretua, urriaren 29koa, onartzen duena aseguru pribatuak antolatu eta gainbegiratzeko Legearen testu bateratua) eta hura garatu edo aldatzen duten xedapenei.

Modificación y adaptación a la normativa comunitaria de la legislación de seguros privados.

- La Ley de Ordenación y Supervisión de Seguros Privados (Real Decreto legislativo 6/2004, de 29 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de ordenación y supervisión de los seguros privados. y por las disposiciones que la desarrollen o modifiquen.

Kontraesanik izanez gero administrazio klausula berezien, agiri honen eta espedienteari lotuta gainerako dokumentazio teknikoaren artean, nagusituko da agiri honetan zehaztutakoa.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

34. JURISDIKZIO ESKUDUNA

Ordena jurisdikzional zibila izango du aginpidea aseguru pribatuko kontratuari edo kontratuei buruz aldean artean sortzen diren eztabaidak konpontzeko.

Edozelan ere, egintza juridiko bereizgarrien kontsiderazioa dute prestakuntzari, lehiaketari eta kontratuaren adjudikazioari dagokienez ematen direnak eta, horren ondorioz, egintza horiek inpuñatu egin beharko dira, hala badagokio, administrazioarekiko auzien jurisdikzioan.

Kontratazioari buruz errekurtsu berezia jarri daiteke, azaroaren 8ko 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenak 44.2 artikulua aipatzen dituen erabakien aurka, aipatu legearen 50. artikuluan adierazitako hitzetan, baldintzetan eta epeetan.

Errekurtsorearen erabakiaren aurka,

34. JURISDICCIÓN COMPETENTE

El orden jurisdiccional civil será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en relación al/los contrato/s de seguro privado/s.

No obstante tienen la consideración de actos jurídicos separables los que se dicten en relación con la preparación, competencia y adjudicación del contrato y, en consecuencia, estos actos deberán ser impugnados, en su caso, ante la jurisdicción contencioso-administrativa

Procederá la interposición del Recurso especial en Materia de Contratación contra las decisiones a que se refiere el artículo 44.2 de Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público en los términos, condiciones y plazos indicados en el artículo 50 de la citada Ley 9/2017.

Contra la resolución del recurso solo procederá la

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

administrazioarekiko auzi errekurtsua baino ezingo da jarri, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen 29/1998 Legean, uztailaren 13koa, xedatutakoaren arabera.

interposición de recurso contencioso-administrativo conforme a lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Arrasaten, 2026ko martxoaren 4an

En Arrasate, a 4 de marzo de 2026.

Kontratazio ataleko teknikaria

El técnico de la Unidad de Contratación



ELENA IZARRA URIARTE
2026/03/13

EGINBIDEA:	DILIGENCIA:
Nik neuk egin dut, Arrasateko Udalaren idazkariak, agerrarazteko administrazio klausulen agiri hau Tokiko Gobernu Batzarrak onartu du 2026ko martxoaren 12an.	La extiendo yo, la Secretaria del Ayuntamiento de Arrasate, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas fue aprobado por la Junta de Gobierno Local de 12 de marzo de 2026.



ANA BELEN HIDALGO CORRAL
2026/03/13

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

I. LOTEKO I ERANSKINA	ANEXO I LOTE 1
PROPOSAMEN EKONOMIKOA	PROPOSICIÓN ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI n°....., teléfono.....
Gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean edo hau ordezkatzuz:	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NA edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa izan) zk.:, ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUAK kontratatzeko, Arrasateko Udalak deitutako prozeduraren berri jakin dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono, y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica n°), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la “CONTRATACIÓN DE LOS SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE” , declaro:
1) Konpromisoa hartzen dut aipatu lana egiteko, aleko prezio hauetan:	1º) Que me comprometo a su ejecución por los siguientes precios unitarios:

**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

- 1. Sorta: Kalteak ondasun higieziei (edukitzailea eta edukia) eta ondasun higigarriei, Arrasateko Udalaren ondarea osatzen dutenak. (prima eskainia poliza eta iraupen osorako, eta beregain hartuta arriskuaren % 100) Prima garbia:..... Contsortzioa:..... Errekarguak, kargak, zergak: PRIMA GUZTIRA:	- Lote 1: Daños a inmuebles (continente y contenido) y muebles que integran el Patrimonio del Ayuntamiento de Arrasate (prima ofertada para la totalidad de la póliza y duración, con asunción del 100 % del riesgo) Prima neta:..... Consortio:..... Recargos, gravámenes, impuestos:..... PRIMA TOTAL:
2.- HOBEKUNTZAK 1. lotea:	2.- MEJORAS lote 1:
• Ekintza bandalikoen estaldura, kaleko ondasunetan: ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 5 puntu.	• Cobertura de actos vandálicos para bienes en la vía pública: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 5 puntos.
• Aseguratutako esparruan nahiz aseguratutako esparruaren inguruan dauden eta zerbitzuak edo hornidurak (hala nola ura, elektrizitatea, gasa, etab.) ematen edo jasotzen dituzten instalazio finkoak lapurtzeko ezbeharraren ondoriozko azpiligua handitzea, kanpoan eta aseguratutako arriskuaren esparruaren barruan daudenak barne, betiere 300 metrotik gorako distantzia ez badago, eta 12.000 metrora arte kanpoan egoteko pentsatutako ondasunak badira: ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 5 puntu.	• Incremento del sublímite por siniestro para el robo de instalaciones fijas que se encuentren tanto en el recinto asegurado como en las inmediaciones del recinto asegurado y que presten o reciban servicios o suministros, tales como agua, electricidad, gas, etc. incluidos los que se encuentren a la intemperie situados en el exterior y dentro del recinto del riesgo asegurado, a condición de que no medie una distancia superior a 300 metros, siempre y cuando sean bienes pensados para estar a la intemperie hasta los 12.000€: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 5 puntos.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

• Makinen matxuraren limitea 12.000 € arte: ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 5 puntu.	• Incremento del límite de cobertura de avería maquinaria hasta 12.000€: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 5 puntos.
• Olana, eguzkitako, karpa eta berotegiei, markesinei edo antzeko beste eraikin batzuei eragindako kalteak estaltzea, lehen arriskurako 6.000 €-ko mugarekin. ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 5 puntu.	• Cobertura de daños a toldos, parasoles, carpas e invernaderos, así como las marquesinas u otras construcciones similares con un límite a primer riesgo de 6.000€. ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 5 puntos.
preskripzio teknikoetan agertzen diren ezaugarrien arabera, eta prezioan kontzeptu guztiak sartzen dira, barne harturik edozein esfera fiskaletako zergak, gastuak, tasak eta arielak, bai eta kontratatutako enpresaren irabazi industrial ere.	conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.
3) Badakit baldintza teknikoen agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan eta ontzat hartu.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4)Ordezkatzen dudana enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.
5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
(non), (noiz)..... ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

Sinadura	Firma
----------	-------

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

2. LOTEKO I ERANSKINA	ANEXO I DEL LOTE 2
PROPOSAMEN EKONOMIKOA	PROPOSICIÓN ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI nº....., teléfono.....
Gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean edo hau ordezkatzuz:	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NA edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa izan) zk.:, ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUAK kontratatzeke, Arrasateko Udalak deitutako prozeduraren berri jakin dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono, y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica nº), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la “CONTRATACIÓN DE LOS SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE” , declaro:
1) Konpromisoa hartzen dut aipatu lana egiteko, aleko prezio hauetan:	1º) Que me comprometo a su ejecución por los siguientes precios unitarios:



Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

- 2. Sorta: Kalteak, Arrasateko Udalak izan dezakeen erantzukizun zibila/ondarekoaren ondorioz eginak hirugarren bati, jabetza publikoko eta ondarezko jabetzako ondasunen titularra baita, eta zerbitzu publikoak ematen baititu. (prima eskainia poliza eta iraupen osorako, eta beregain hartuta arriskuaren % 100) Prima garbia:..... Errekarguak, kargak, zergak: PRIMA GUZTIRA:	- Lote 2: Daños a consecuencia de la Responsabilidad Civil/Patrimonial en que pueda incurrir el Ayuntamiento de Arrasate frente a terceros, en su condición de titular de bienes de dominio público y patrimoniales, así como prestadora de servicios públicos. (prima ofertada para la totalidad de la póliza y duración, con asunción del 100 % del riesgo) Prima neta:..... Recargos, gravámenes, impuestos:..... PRIMA TOTAL:
2.- HOBEKUNTZAK 2. lotea:	2.- MEJORAS lote 2:
• Kalte-ordainaren muga handitzea ondare-kalte hutsen estalduran: ☐ Ez bada hobekuntza eskaintzen, 0 puntu. ☐ 100.000 €ko gehikuntza, 1 puntu. ☐ 200.000 € ko gehikuntza, 2 puntu. ☐ 300.000 €ko gehikuntza, 3 puntu. ☐ 400.000€ko gehikuntza, 4 puntu. ☐ 500.000€ko gehikuntza, 5 puntu.	• Incremento del límite de indemnización en la cobertura de Daños Patrimoniales puros: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece incremento de 100.000 €, 1 punto. ☐ Se ofrece incremento de 200.000 €, 2 punto. ☐ Se ofrece incremento de 300.000 €, 3 punto. ☐ Se ofrece incremento de 400.000 €, 4 punto. ☐ Se ofrece incremento de 500.000 €, 5 puntos.
• Zaindu, kontrolatu edo zaintzapean dauden ondasunei eragindako kalteengatiko erantzukizun zibilaren bermea sartzea, gehienez ere 90.000 €ezbehar bakoitzeko eta 180.000€ aseguru-urte bakoitzeko. ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 5 puntu.	• Inclusión de la garantía de Responsabilidad Civil por Daños a bienes bajo cuidado, control o custodia con un límite de 90.000€ por siniestro y 180.000€ por año de seguro. ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 5 puntos.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

- Frankizia orokorra murriztea: 10 puntu, gehienez. ☐ 450 €ko frankizia mantentzen du, 0 puntu. ☐ 405 €ko frankizia eskaintzen du, 1 puntu. ☐ 360 €ko frankizia eskaintzen du, 2 puntu. ☐ 315 €ko frankizia eskaintzen du, 3 puntu. ☐ 270 €ko frankizia eskaintzen du, 4 puntu. ☐ 225 €ko frankizia eskaintzen du, 5 puntu. ☐ 180 €ko frankizia eskaintzen du, 6 puntu. ☐ 135 €ko frankizia eskaintzen du, 7 puntu. ☐ 90 €ko frankizia eskaintzen du, 8 puntu. ☐ 45 €ko frankizia eskaintzen du, 9 puntu. ☐ 0 €ko frankizia eskaintzen du, 10 puntu.	- Reducción de la franquicia general: Hasta 10 puntos. ☐ Mantiene una franquicia de 450 €, 0 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 405 €, 1 punto. ☐ Ofrece una franquicia de 360 €, 2 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 315 €, 3 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 270 €, 4 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 225 €, 5 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 180 €, 6 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 135 €, 7 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 90 €, 8 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 45 €, 9 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 0 €, 10 puntos.
preskripzio teknikoetan agertzen diren ezaugarrien arabera, eta prezioan kontzeptu guztiak sartzen dira, barne harturik edozein esfera fiskaletako zergak, gastuak, tasak eta arielak, bai eta kontratatutako enpresaren irabazi industrial ere.	conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.
3) Badakit baldintza teknikoen agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agirien berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan eta ontzat hartu.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4) Ordezkatzen dudana enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.
5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
(non), (noiz)..... ..ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

Sinadura	Firma
----------	-------

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

3. LOTEKO I ERANSKINA	ANEXO I DEL LOTE 3
PROPOSAMEN EKONOMIKOA	PROPOSICIÓN ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI nº....., teléfono.....
Gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean edo hau ordezkatzuz:	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NA edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa izan) zk.:, ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUAK kontratatzeke, Arrasateko Udalak deitutako prozeduraren berri jakin dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono, y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica nº), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la “CONTRATACIÓN DE LOS SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE” , declaro:
1) Konpromisoa hartzen dut aipatu lana egiteko, aleko prezio hauetan:	1º) Que me comprometo a su ejecución por los siguientes precios unitarios:

**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

- 3. Sorta: Ibilgailu flota. (Poliza eta iraupen osorako eskaintako prima, beregain hartuz arriskuaren %100) Prima garbia:..... Kontsortzioa:..... Errekarguak, kargak, zergak:..... PRIMA GUZTIRA:	- Lote 3: Flota de Vehículos. (prima ofertada para la totalidad de la póliza y duración, con asunción del 100 % del riesgo) Prima neta:..... Consortio:..... Recargos, gravámenes, impuestos:..... PRIMA TOTAL:
2.- HOBEKUNTZAK 3. lotea:	2.- MEJORAS lote 3:
- Parte hartzea irabazietan, ezbeharrik ez izateagatik: ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 10 puntu.	- Participación en beneficios por no siniestralidad: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 10 puntos.
- Ibilgailuaren konponketaren onarpena, ezbehar osoa gertatzen bada, betiere ezbeharren ondorioz konpainiak emandako kalte-ordainaren balioa % 30 baino gehiago gainditzen ez badu. ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 5 puntu	- Aceptación, en caso de siniestro total de la reparación del vehículo siempre que el importe de la misma no exceda en más de un 30% el valor de indemnización asignado por la compañía en virtud del siniestro total: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 5 puntos.
- Frankiziak gutxitzea: 5 puntu arte. ☐ 200 €ko frankizia mantentzen du, 0 puntu. ☐ 160 €ko frankizia eskaintzen du, 1 puntu. ☐ 120 €ko frankizia eskaintzen du, 2 puntu. ☐ 80 €ko frankizia eskaintzen du, 3 puntu. ☐ 40 €ko frankizia eskaintzen du, 4 puntu. ☐ 0 €ko frankizia eskaintzen du, 5 puntu	- Reducción de Franquicias. Hasta 5 puntos. ☐ Mantiene una franquicia de 200 €, 0 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 160 €, 1 punto. ☐ Ofrece una franquicia de 120 €, 2 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 80 €, 3 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 40 €, 4 puntos. ☐ Ofrece una franquicia de 0 €, 5 puntos

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

preskripzio teknikoetan agertzen diren ezaugarrien arabera, eta prezioan kontzeptu guztiak sartzen dira, barne harturik edozein esfera fiskaletako zergak, gastuak, tasak eta arielak, bai eta kontratatutako enpresaren irabazi industrialaren ere.	conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.
3) Badakit baldintza teknikoaren agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan eta ontzat hartu.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4) Ordezkatzen dudako enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.
5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
(non), (noiz)..... ..ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....
Sinadura	Firma

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

4. LOTEKO 1 ERANSKINA	ANEXO I DEL LOTE 4
PROPOSAMEN EKONOMIKOA	PROPOSICIÓN ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI nº....., teléfono.....
Gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean edo hau ordezkatzuz:	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NA edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa izan) zk.:, ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUAK kontratatze ko, Arrasateko Udalak deitutako prozeduraren berri jakin dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono, y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica nº), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la “CONTRATACIÓN DE LOS SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE” , declaro:
1) Konpromisoa hartzen dut aipatu lana egiteko, aleko prezio hauetan:	1º) Que me comprometo a su ejecución por los siguientes precios unitarios:
- 4. Sorta: kalteak erreklamatzeko eta defentsa juridikoa. (prima eskainia poliza eta iraupen osorako, eta beregain hartuta arriskuaren % 100) Prima garbia:..... Errekarguak, kargak, zergak: PRIMA GUZTIRA:	- Lote 4: Reclamación de daños y defensa jurídica. (prima ofertada para la totalidad de la póliza y duración, con asunción del 100 % del riesgo) Prima netak:..... Recargos, gravámenes, impuestos:..... PRIMA TOTAL:

**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

2.- HOBEKUNTZAK 4. lotea:	2.- MEJORAS lote 4:
• 15.000 eurorainoko muga-igoera; ☐ 10.000 €-ko muga mantentzen du, 0 puntu. ☐ 11.000 €-ko muga eskaintzen du, puntu 1. ☐ 12.000 €-ko muga eskaintzen du, 2 puntu. ☐ 13.000 €-ko muga eskaintzen du, 3 puntu. ☐ 14.000 €-ko muga eskaintzen du, 4 puntu. ☐ 15.000 €-ko muga eskaintzen du, 5 puntu.	• Incremento de límites hasta 15.000€: ☐ Mantiene el límite de 10.000 €, 0 puntos. ☐ Ofrece un límite de 11.000 €, 1 punto. ☐ Ofrece un límite de 12.000 €, 2 puntos. ☐ Ofrece un límite de 13.000 €, 3 puntos. ☐ Ofrece un límite de 14.000 €, 4 puntos. ☐ Ofrece un límite de 15.000 €, 5 puntos.
• Defentsa-bermea zerbitzu-kontratueta sartzea.: ☐ Ez da estaldura eskaintzen, 0 puntu. ☐ Estaldura eskaintzen da, 10 puntu.	• Inclusión de la garantía de defensa en contratos de servicios: ☐ No se ofrece la cobertura, 0 puntos. ☐ Se ofrece la cobertura, 10 puntos.
preskripzio teknikoetan agertzen diren ezaugarrien arabera, eta prezioan kontzeptu guztiak sartzen dira, barne harturik edozein esfera fiskaletako zergak, gastuak, tasak eta arielak, bai eta kontratatutako enpresaren irabazi industrial ere.	conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.
3) Badakit baldintza teknikoen agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan eta ontzat hartu.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4)Ordezkatzen dudana enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
(non), (noiz)..... ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....
Sinadura	Firma

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			







Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

5. LOTEKO I ERANSKINA	ANEXO I DEL LOTE 5
PROPOSAMEN EKONOMIKOA	PROPOSICIÓN ECONÓMICA
Izena: Helbidea:	D./Dña..... con domicilio en.....
PK, NA zk., tel.....	CP....., DNI nº....., teléfono.....
Gaitasun juridikoaren eta jarduteko gaitasunaren jabe dela, bere izenean edo hau ordezkatzuz:	en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, en nombre propio (o en representación de.....
helbidea	con domicilio en
PK....., telefonoa, eta NA edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa izan) zk.:, ARRASATEKO UDALAREN ASEGURU PRIBATUAK kontratatzeke, Arrasateko Udalak deitutako prozeduraren berri jakin dut, eta adierazten dut:	CP....., teléfono, y DNI o CIF (según se trate de persona física o jurídica nº), enterado/a del procedimiento abierto convocado por el Ayuntamiento de Arrasate para la “CONTRATACIÓN DE LOS SEGUROS PRIVADOS DEL AYUNTAMIENTO DE ARRASATE” , declaro:
1) Konpromisoa hartzen dut aipatu lana egiteko, aleko prezio hauetan:	1º) Que me comprometo a su ejecución por los siguientes precios unitarios:



Esp. kodea: 2025CHOZ0047

Gaia: UDALAREN ASEGURUAK

- 5 Sorta: goi-kargu eta langile publikoen lege-erantzukizuna: (prima eskainia poliza eta iraupen osorako, eta beregain hartuta arriskuaren % 100) Prima garbia:..... Errekarguak, kargak, zergak: PRIMA GUZTIRA:	- Lote 5: Responsabilidades legales de altos cargos y empleados públicos. (prima ofertada para la totalidad de la póliza y duración, con asunción del 100 % del riesgo) Prima neta:..... Recargos, gravámenes, impuestos:..... PRIMA TOTAL:
2.- HOBEEKUNTZAK 5. lotea:	2.- MEJORAS lote 5:
- Eskatutako kalte-ordainaren muga handitzea (2.500.000 € pleguan ezarrita): 20 puntu arte. ☐ Eskatutako kalte-ordainaren muga mantentzen du: 2.500.000 €, 0 puntu. ☐ 2.600.000 €-ko muga eskaintzen du, 2 puntu. ☐ 2.700.000 €-ko muga eskaintzen du, 4 puntu. ☐ 2.800.000 €-ko muga eskaintzen du, 6 puntu. ☐ 2.900.000 €-ko muga eskaintzen du, 8 puntu. ☐ 3.000.000 €-ko muga eskaintzen du, 10 puntu. ☐ 3.100.000 €-ko muga eskaintzen du, 12 puntu. ☐ 3.200.000 €-ko muga eskaintzen du, 14 puntu. ☐ 3.300.000 €-ko muga eskaintzen du, 16 puntu. ☐ 3.400.000 €-ko muga eskaintzen du, 18 puntu. ☐ 3.500.000 €-ko muga eskaintzen du, 20 puntu.	- Aumento del límite de indemnización (2.500.000 € establecido en el pliego): Hasta 20 puntos. ☐ Mantiene el límite de indemnización de 2.500.000 €, 0 puntos. ☐ Ofrece un límite de 2.600.000 €, 2 puntos. ☐ Ofrece un límite de 2.700.000 €, 4 puntos. ☐ Ofrece un límite de 2.800.000 €, 6 puntos. ☐ Ofrece un límite de 2.900.000 €, 8 puntos. ☐ Ofrece un límite de 3.000.000 €, 10 puntos. ☐ Ofrece un límite de 3.100.000 €, 12 puntos. ☐ Ofrece un límite de 3.200.000 €, 14 puntos. ☐ Ofrece un límite de 3.300.000 €, 16 puntos. ☐ Ofrece un límite de 3.400.000 €, 18 puntos. ☐ Ofrece un límite de 3.500.000 €, 20 puntos.

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			





**Esp. kodea:** 2025CHOZ0047**Gaia:** UDALAREN ASEGURUAK

preskripzio teknikoetan agertzen diren ezaugarrien arabera, eta prezioan kontzeptu guztiak sartzen dira, barne harturik edozein esfera fiskaletako zergak, gastuak, tasak eta arielak, bai eta kontratatutako enpresaren irabazi industrialaren ere.	conforme a las características que figuran en las prescripciones técnicas, debiendo entenderse comprendidos en el precio todos los conceptos incluyendo los impuestos, gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al igual que el beneficio industrial de la empresa contratada.
3) Badakit baldintza teknikoaren agiriaren berri, administrazio baldintza berezien agiriaren berri eta kontratu honek jarraitzen dituen gainerako agiriaren berri, zeintzuk berariaz eta osorik neure gain hartzen ditudan eta ontzat hartu.	3º) Que conozco el Pliego de Prescripciones Técnicas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y demás documentación que ha de regir el presente contrato, que expresamente asumo y acato en su totalidad.
4) Ordezkatzen dudako enpresak baldintza eta betebeharrak guztiak betetzen ditu, indarrean dagoen araudiak eskatzen dituenak, irekitzeko, jartzeko eta funtzionatzeko.	4º) Que la empresa a la que represento, cumple con todos los requisitos y obligaciones exigidos por la normativa vigente para su apertura, instalación y funcionamiento.
5) Halaber, nire burua behartzen dut lan eta zerga arloan araututakoa betetzen.	5º) Que asimismo, me obligo al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral y tributaria.
(non), (noiz)..... ..ren(e)an	En....., a..... de.....de 20.....
Sinadura	Firma

Kodea	BQ26/00018	Udala	Arrasate/Mondragón
CUDO	000.0055.AAA1EYJD.4.ZiJu		
URL	https://udal.egoitza.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAA1EYJD4.ZiJu		
Dokumentu hau elektronikoki sinatu da. Honen balioa egiaztatzeko, sartu zaitez webgunean edo irakurri ezazu QR irudia.			



